



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300

Montréal  
Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**Request For a Standing Offer  
Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and  
Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer  
on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et  
Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente,  
une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés  
énumérés ci-après.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT /  
CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES  
RELATIVES À LA SÉCURITÉ

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300

Montréal  
Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> RFP, Architectural services CSA	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 9F030-190259/A	<b>Date</b> 2020-02-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 9F030-190259	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$MTC-775-15672
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-9-42232 (775)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-03-18</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> Voir Doc.	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Aguilera, Maria Pia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc775
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514)592-3823 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514)496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AGENCE SPATIALE CANADIENNE 6767 ROUTE DE L AEROPORT SECURITE ET INSTALLATIONS ST HUBERT Québec J3Y8Y9 Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b>	<b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## REQUEST FOR STANDING OFFER (RFSO)

### TABLE OF CONTENTS

Front Page

SUPPLEMENTARY INSTRUCTIONS TO PROPONENTS (SI)

**SI 1 INTEGRITY PROVISIONS – DECLARATION OF CONVICTED OFFENCES**

**SI 2 SECURITY REQUIREMENTS**

General Instructions to Proponents (GI)

Standing Offer Particulars (SP)

Terms and Conditions

General Conditions (GC)

Supplementary Conditions (SC)

Terms of Payment (TP)

Consultant Services (CS)

Calculation of Fees (CF)

Standing Offer Brief - Required Services (RS)

Submission Requirements and Evaluation (SRE)

Appendix A - Declaration/Certifications Form

Appendix B - Price Proposal Form

Appendix C – Obligatory Criteria for the firm Form

Appendix D – Obligatory Criteria for the project Manager form

Appendix E - Doing Business with the Quebec region

Appendix F – Security Requirements Checklist (SRCL)

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## SUPPLEMENTARY INSTRUCTIONS TO PROPONENTS (SI)

### SI 1 INTEGRITY PROVISIONS – DECLARATION OF CONVICTED OFFENCES

In accordance with the Ineligibility and Suspension Policy (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Proponent must provide **with its bid, as applicable**, to be given further consideration in the procurement process, the required documentation as per General instructions to PropONENTS (GI), Integrity Provisions – Proposal, **section 3b**.

### SI 2 SECURITY REQUIREMENTS

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer/Supply Arrangement, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of Protected B, issued by the Canadian Industrial Security Directorate(CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to protected information, assets or work site(s) must EACH hold a valid Reliability Status, granted or approved by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
3. The Contractor must not utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store protected information until the CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed up to the level of Protected B
4. Subcontracts which contain security requirements are not to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC
5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - a. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Appendix F
  - b. Industrial Security Manual (Latest Edition)

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **GENERAL INSTRUCTIONS TO PROPONENTS (GI)**

#### Integrity Provisions - Proposal

- GI 1 Definitions
- GI 2 Introduction
- GI 3 Procurement Business Number
- GI 4 Contracting Authority and Departmental Representative
- GI 5 Quantity
- GI 6 PWGSC Obligation
- GI 7 Responsive Proposals
- GI 8 Communications - Solicitation Period
- GI 9 Overview of Selection Process
- GI 10 Submission of Proposal
- GI 11 Non-Acceptance of Electronically Transmitted Proposals
- GI 12 Evaluation of Price
- GI 13 Limitation of Submissions
- GI 14 Licensing Requirements
- GI 15 Rejection of Proposal
- GI 16 Not applicable
- GI 17 Insurance Requirements
- GI 18 Joint Venture
- GI 19 Late Submissions
- GI 20 Legal Capacity
- GI 21 Debriefing
- GI 22 Financial Capability
- GI 23 Revision of Proposal
- GI 24 Performance Evaluation
- GI 25 Proposal Costs
- GI 26 Conflict of Interest - Unfair Advantage
- GI 27 Limitation of Liability
- GI 28 Status and Availability of Resources
- GI 29 Code of Conduct for Procurement - Proposal

## GENERAL INSTRUCTIONS TO PROPONENTS

### Integrity Provisions – Proposal

1. The *Ineligibility and Suspension Policy* (the “Policy”) in effect on the date the Request for Standing Offers (RFSO) is issued, and all related Directives in effect on that date, are incorporated by reference into, and form a binding part of the RFSO. The Proponent must comply with the Policy and Directives, which can be found at <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>.
2. Under the Policy, charges and convictions of certain offences against a Supplier, its affiliates or first tier sub-consultants, and other circumstances, will or may result in a determination by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) that the Supplier is ineligible to be issued or is suspended from being issued a standing offer and to enter into a contract with Canada. The list of ineligible and suspended Suppliers is contained in PWGSC’s Integrity Database. The Policy describes how enquiries can be made regarding the ineligibility or suspension of Suppliers.
3. In addition to all other information required in the Request for Standing Offers, the Proponent must provide the following:
  - a. by the time stated in the Policy, all information required by the Policy described under the heading “Information to be Provided when Bidding, Contracting or Entering into a Real Property Agreement”; and
  - b. with its bid, a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier sub-consultants that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offences in the Policy. The list of foreign criminal charges and convictions must be submitted using an Integrity Declaration Form, which can be found at <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>.
4. Subject to subsection 5, by submitting a bid in response to this Request for Standing Offers, the Proponent certifies that:
  - a. it has read and understands the [Ineligibility and Suspension Policy](#);
  - b. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
  - c. it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the Proponent or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
  - d. it has provided with its bid a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier sub-consultants that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offences in the Policy;
  - e. none of the domestic criminal offences, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and its proposed first tier sub-consultants; and

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

- f. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
5. Where a Proponent is unable to provide any of the certifications required by subsection 4, it must submit with its bid a completed Integrity Declaration Form, which can be found at <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>.
6. Canada will declare non-responsive any bid in respect of which the information requested is incomplete or inaccurate, or in respect of which the information contained in a certification or declaration is found by Canada to be false or misleading in any respect. If Canada establishes after issuance of the Standing Offer that the Proponent provided a false or misleading certification or declaration, Canada may set aside the Standing Offer and terminate for default any resulting contracts. Pursuant to the Policy, Canada may also determine the Proponent to be ineligible for issuance of a standing offer for providing a false or misleading certification or declaration.

## **GI 1 DEFINITION**

In this Request for Standing Offers (RFSO), the following words or phrases have the corresponding meaning.

"Applicable Taxes":

The Goods and Services Tax (GST), the Harmonized Sales Tax (HST), and any provincial tax, by law, payable by Canada such as, the Quebec Sales Tax (QST) as of April 1, 2013.

"Consultant Team":

The team of consultants, specialists and subconsultants, including the Proponent, proposed by the Proponent to perform the services required.

"Key Personnel":

Staff of the Proponent, subconsultants and specialists proposed to be assigned to this project.

"Price Rating":

A rating assigned to the price component of a proposal and subsequently used to establish a Price Score for inclusion as a percentage of the total score to be established following the evaluation and rating of technical proposals.

"Proponent":

"Proponent" means the person or entity (or, in the case of a joint venture, the persons or entities) submitting a proposal to provide services under a call-up resulting from a standing offer. It does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Proponent, or its sub-consultants.

"PWGSC Evaluation Board":

The board established to evaluate and rate proposals. Board members represent a broad cross-section of professional qualifications and experience.

"Technical Rating":

A rating assigned to the technical component of a proposal in the selection procedure and subsequently used to establish a Technical Score for inclusion as a percentage of the total score.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **GI 2 INTRODUCTION**

1. Public Works and Government Services Canada (PWGSC) is inviting consulting firms with Architectural expertise to submit proposals for Standing Offers. This request for standing offer will follow a single phase process of proposal submissions. The selected consultants shall provide a range of services as identified in the Required Services (RS) section of this document. The projects will be executed for the Canadian Space Agency (CSA) in the Province of Québec at the John H Chapman Building (JHCSC), Longueuil (Québec).

The CSA cannot assess the volume of projects that will be requested from the firm. It will vary depending on the operational requirements and applications made by the various programs operating within the CSA.

The JHCSC, the CSA's headquarters located at 6767 Airport road in St-Hubert (Quebec), is a building with an area of 30,000 m<sup>2</sup> spread over three floors plus a mechanical lean-to addition. It was built in the early 1990s. Approximately 50% of the building houses office space, 20% laboratory space, 15% operational space and 15% service space. Over the years, it has undergone many internal transformations. A temporary Appendix and a few independent small-scale buildings were added in order to meet the CSA's operational requirements.

2. Proponents shall be licensed or eligible to be licensed to practise in the province of Quebec. Proponents shall be licensed or be eligible to be licensed to practice in the province of Quebec. Architectural firms must be able to demonstrate that they have provided these services successfully in a wide range of projects. We will evaluate the firm and its staff based on "SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION (SRE)" as mentioned in this application.
3. It is PWGSC's intention to authorize up to one (1) Standing Offer, for a period of two (2) years from the date of issue, with the possibility of exercising up to five (5) optional periods of one (1) year each. The total dollar value of all Standing Offers is estimated to be \$250,000.00 (Applicable Taxes included). Individual call-ups will vary, up to a maximum of \$60,000.00 (Applicable Taxes included). Proponents should note that there is no guarantee that the full or any amount of the Standing Offers will be called-up; PWGSC will issue call-ups only when the specific services to be provided under the Standing Offer are needed. Please refer to Section SP5, CALL-UP PROCEDURE.
4. This procurement is subject to the provisions of the Canadian Free Trade Agreement (CFTA)

## **GI 3 PROCUREMENT BUSINESS NUMBER**

Proponents are required to have a Procurement Business Number (PBN) before issuance of a standing offer. Proponents may register for a PBN on line at Supplier Registration Information (<https://srisupplier.contractsCanada.gc.ca/>). For non-Internet registration, proponents may contact the InfoLine at 1-800-811-1148 to obtain the telephone number of the nearest Supplier Registration Agent.

## **GI 4A CONTRACTING AUTHORITY**

1. The Contracting Authority for this Request for Standing Offer is:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Maria Aguilera  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch, Quebec Region  
800, De la Gauchetière, 7<sup>th</sup>, floor  
Montréal, Québec, H5A 1L6  
(515) 592-3823  
[mariapia.aguilera@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:mariapia.aguilera@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

2. The Contracting Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration, and any contractual issues relating to individual call-ups.

**IG4B DESIGNATED USER**

3. The Designated User authorized to make call-ups against the Standing Offer is:  
Canadian space agency  
6767 Airport road  
Longueuil, Quebec, J3Y 8Y9

**IG4C CANADA's Representatives**

1. The contracting Authority: à Representative from Public Services and Procurement Canada (PSPC)
2. Designated user : Canadian Space Agency (CSA):
  - a. A Representative will be identified at time of each individual Call-Up.
  - b. The Representative will be responsible for all matters concerning the technical content of the work under the Call-Up.

A Departmental Representative will be identified at time of each individual Call-Up.

The Departmental Representative will be responsible for all matters concerning the technical content of the work under the Call-Up.

**GI 5 QUANTITY**

The level of services and estimated expenditure specified in the Request for Standing Offer are only an approximation of requirements given in good faith. The making of a proposal by the Proponent shall not constitute an agreement by Canada. Canada may make one or several call-ups against a standing offer.

**GI 6 PWGSC OBLIGATION**

A Request for Standing Offer does not commit PWGSC to authorize the utilization of a standing offer or to pay any cost incurred in the submission of proposals, or cost incurred in making necessary studies for the preparation thereof, or to procure or contract for any services. PWGSC reserves the right to reject or authorize for utilization any proposal in whole or in part, with or without further discussion or negotiation. Canada reserves the right to cancel or amend the Request for Standing Offer at any time.

**GI 7 RESPONSIVE PROPOSALS**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

To be considered responsive, a proposal must meet all of the mandatory requirements set out in the Request for Standing Offer. No further consideration in the selection procedure will be given to a Proponent submitting a non-responsive proposal. Proponents that submitted non-responsive proposals are notified accordingly.

#### **GI 8 COMMUNICATIONS - SOLICITATION PERIOD**

1. Questions or requests for clarification during the solicitation period must be submitted in writing to the Contracting Authority named on the Request for Standing Offer - Page 1 at e-mail address [mariapia.aguilera@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:mariapia.aguilera@pwgsc-tpsgc.gc.ca) as early as possible. **Enquiries should be received no later than five (5) working days prior to the closing date identified on the front page of the Request for Standing Offer.** Enquiries received after that time may not be answered.
2. To ensure the integrity of the competitive bid process, enquiries and other communications regarding the RFSO must be directed only to the Contracting Authority identified in the RFSO. Failure to comply with this requirement may result in the proposal being declared non-responsive.
3. To ensure consistency and quality of information provided to proponents, significant enquiries received and their replies will be posted on the Government Electronic Tendering Service (GETS).

#### **GI 9 OVERVIEW OF SELECTION PROCESS**

1. The Standing Offer selection process is as follows:
  - a) a Request for Standing Offer is obtained by proponents through the GETS;
  - b) in response to the Request for Standing Offer, interested proponents shall submit their proposals using a "two-envelope" procedure, in which proponents submit the "technical" component of their proposal in one envelope and the proposed price of the services (price proposal) in a second envelope as further described in GI 10.3 below;
  - c) responsive proposals are reviewed, evaluated and rated by a PWGSC Evaluation Board in accordance with the criteria, components and weight factors set out in the Request for Standing Offer;
  - d) PWGSC may issue a standing offer to the successful proponents;
  - e) Proponents are notified of the results within one week after PWGSC has entered into a standing offer arrangement with the successful proponents.

#### **GI 10 SUBMISSION OF PROPOSAL**

1. Canada requires that each proposal, at closing date and time or upon request from the Contracting Authority, be signed by the Proponent or by an authorized representative of the Proponent. If a proposal is submitted by a joint venture, it must be in accordance with section GI18.
2. It is the Proponent's responsibility to:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

- a) obtain clarification of the requirements contained in the Request for Standing Offer, if necessary, before submitting a proposal;
  - b) submit an original of the proposal plus the specified number of copies, duly completed, IN THE FORMAT REQUESTED, on or before the closing date and time set for receipt of proposals;
  - c) send its proposal only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit specified on page 1 of the Request for Standing Offer;
  - d) ensure that the Proponent's name, return address, the solicitation number and description, and solicitation closing date and time are clearly visible on the envelope or the parcel(s) containing the proposal; and
  - e) provide a comprehensive and sufficiently detailed proposal that will permit a complete evaluation in accordance with the criteria set out in the Request for Standing Offer.
3. The technical and price components of the proposal must be submitted in separate, easily identified envelopes in accordance with the instructions contained in the proposal document. Both envelopes shall be submitted as one package which shall clearly and conspicuously display and indicate on the outside of the package the information identified in paragraph 2. d) above.
  4. Timely and correct delivery of proposals to the office designated for receipt of proposals is the sole responsibility of the Proponent. Public Works and Government Services Canada will not assume or have transferred to it those responsibilities. All risks and consequences of incorrect delivery of proposals are the responsibility of the Proponent.
  5. The evaluation of proposals may result in authorization to utilize one or more Standing Offers in whole or in part, taking into consideration the evaluation criteria and selection method stated herein. The lowest or any proposal will not necessarily be authorized. In case of error in the calculation of prices, the unit prices will govern.
  6. The proposal should completely and thoroughly address each element of the requirements as enumerated in the Request for Standing Offer. It is also essential that the elements contained in the proposal be stated in a clear and concise manner.
  7. Proposal documents and supporting information may be submitted in either English or French.
  8. Canada will make available Notices of Proposed Procurement (NPP), RFSOs and related documents for download through the Government Electronic Tendering Service (GETS). Canada is not responsible and will not assume any liabilities whatsoever for the information found on websites of third parties. In the event an NPP, RFSO or related documentation would be amended, Canada will not be sending notifications. Canada will post all amendments using GETS. It is the sole responsibility of the Proponent to regularly consult GETS for the most up-to-date information. Canada will not be liable for any oversight on the Proponent's part nor for notification services offered by a third party.

#### **GI 11 NON-ACCEPTANCE OF ELECTRONICALLY TRANSMITTED PROPOSALS**

Due to the nature of this solicitation, a complete technical proposal, as well as a cost of services proposal (submitted under separate cover), with supporting information is required to allow a proper evaluation to be

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

conducted. Electronic transmission of the proposal by such means as electronic mail or facsimile is not considered to be practical, and therefore, will not be accepted.

## **GI 12 EVALUATION OF PRICE**

The price proposal must be submitted in Canadian dollars and will be evaluated excluding Applicable Taxes.

## **GI 13 LIMITATION OF SUBMISSIONS**

1. A Proponent may not submit more than one proposal. This limitation also applies to the persons or entities in the case of a joint venture. If more than one proposal is received from a Proponent (or, in the case of a joint venture, from the persons or entities), all such proposals shall be rejected and no further consideration shall be given.
2. A joint venture is defined as an association of two or more parties which combine their money, property, knowledge, skills, time or other resources in a joint business enterprise agreeing to share the profits and the losses and each having some degree of control over the enterprise.
3. An arrangement whereby Canada contracts directly with a consultant who may retain sub-consultants or specialist consultants to perform portions of the services is not a joint venture arrangement. A sub-consultant or specialist consultant may, therefore, be proposed as part of the consultant team by more than one Proponent. The Proponent warrants that it has written permission from such sub-consultant or specialist consultant to propose their services in relation to the services to be performed.
4. Notwithstanding paragraph 3. above, in order to avoid any conflict of interest, or any perception of conflict of interest, a Proponent shall not include in its submission another Proponent as a member of its consultant team, as a sub-consultant or specialist consultant.
5. Any joint venture entered into for the provision of professional services or other services must be in full compliance with the requirements of any provincial or territorial law pertaining thereto in the Province or Territory in which the project is located.

## **GI 14 LICENSING REQUIREMENTS**

1. Consultant team members and key personnel shall be, or be eligible to be licensed, certified or otherwise authorized to provide the necessary professional services to the full extent that may be required by provincial law in the province of the work.
2. By virtue of submission of a proposal, the Proponent certifies that the Proponent's consultant team and key personnel are in compliance with the requirements of paragraph 1 above. The Proponent acknowledges that PWGSC reserves the right to verify any information in this regard and that false or erroneous certification may result in the proposal being declared non-responsive.

## **GI 15 REJECTION OF PROPOSAL**

1. Canada may reject a proposal where any of the following circumstances is present:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

- (a) the Proponent has been declared ineligible for selection, following unsatisfactory performance in a previous project as determined in accordance with the department's performance review procedures;
  - (b) an employee, sub-consultant or specialist consultant included as part of the proposal has been declared ineligible, for selection for work with the department in accordance with the performance review procedure referred to in paragraph 1.(a), which would render the employee, sub-consultant or specialist consultant ineligible to bid on the requirement, or the portion of the requirement the employee, sub-consultant or specialist consultant is to perform;
  - (c) the Proponent is bankrupt or where, for whatever reason, its activities are rendered inoperable for an extended period;
  - (d) evidence, satisfactory to Canada, of fraud, bribery, fraudulent misrepresentation or failure to comply with any law protecting individuals against any manner of discrimination, has been received with respect to the Proponent, any of its employees, any sub-consultant or any specialist consultant included as part of the proposal;
  - (e) evidence satisfactory to Canada that based on past conduct or behavior, the Proponent, a sub-consultant, a specialist consultant or a person who is to perform the Services is unsuitable or has conducted himself/herself improperly;
  - (f) with respect to current or prior transactions with the Government of Canada,
    - (i) Canada has exercised its contractual remedies of taking the services out of the consultant's hands, suspension or termination for default with respect to a contract with the Proponent, any of its employees, any sub-consultant or any specialist consultant included as part of the proposal;
    - (ii) Canada determines that the Proponent's performance on other contracts, including the quality of the services provided and the quality and timeliness of the delivery of the project, is sufficiently poor to jeopardize the successful completion of the requirement being bid on.
2. Where Canada intends to reject a proposal pursuant to subsection 1.(f), the Contracting Authority will so inform the Proponent and provide the Proponent ten (10) days within which to make representations, before making a final decision on the proposal rejection.

**GI 16 NOT APPLICABLE**

**GI 17 INSURANCE REQUIREMENTS**

1. The successful Proponent shall be required to obtain and maintain Professional Liability and Comprehensive General insurance coverage in accordance with the requirements set out elsewhere in the Request for Standing Offer documents.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

2. No insurance requirement stipulated in the Request for Standing Offer documents should be construed as limiting any insurance required by federal, provincial or municipal law. Neither should it limit any coverage which the successful Proponent and other members of the consultant team may consider to be necessary for their own protection or to fulfill their obligations.
3. By virtue of submission of a proposal, the Proponent certifies that the Proponent and the other members of the consultant team as may be applicable are capable of obtaining, and will obtain and maintain liability insurance in accordance with the requirements set out in the proposal documents.

#### **GI 18 JOINT VENTURE**

1. A joint venture is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to bid together on a requirement. Proponents who bid as a joint venture must indicate clearly that it is a joint venture and provide the following information:
  - a. the name of each member of the joint venture;
  - b. the Procurement Business Number of each member of the joint venture;
  - c. the name of the representative of the joint venture, i.e. the member chosen by the other members to act on their behalf, if applicable;
  - d. the name of the joint venture, if applicable.
2. If the information is not clearly provided in the proposal, the Proponent must provide the information on request from the Contracting Authority.
3. The proposal and any resulting standing offer must be signed by all the members of the joint venture unless one member has been appointed to act on behalf of all members of the joint venture. The Contracting Authority may, at any time, require each member of the joint venture to confirm that the representative has been appointed with full authority to act as its representative for the purposes of the RFSO and any resulting standing offer. If a standing offer is issued to a joint venture, all members of the joint venture will be jointly and severally or solidarily liable for the performance of any contract resulting from a call-up against the standing offer.

#### **GI 19 LATE SUBMISSIONS**

Submissions delivered after the stipulated closing date and time will be returned unopened.

#### **GI 20 LEGAL CAPACITY**

The Proponent must have the legal capacity to contract. If the Proponent is a sole proprietorship, a partnership or a corporate body, the Proponent must provide, if requested by the Contracting Authority, a statement and any requested supporting documentation indicating the laws under which it is registered or incorporated together with the registered or corporate name and place of business. This also applies to proponents submitting a proposal as a joint venture.

#### **GI 21 DEBRIEFING**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Should a Proponent desire a debriefing, the Proponent should contact the person identified on the front page of the Request for Standing Offer within 15 working days of the notification of the results of the solicitation. The debriefing will include an outline of the strengths and weaknesses of the submission, referring to the evaluation criteria. The confidentiality of information relating to other submissions will be protected. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

## **GI 22 FINANCIAL CAPABILITY**

1. Financial Capability Requirement: The Proponent must have the financial capability to fulfill this requirement. To determine the Proponent's financial capability, the Contracting Authority may, by written notice to the Proponent, require the submission of some or all of the financial information detailed below during the evaluation of proposals. The Proponent must provide the following information to the Contracting Authority within fifteen (15) working days of the request or as specified by the Contracting Authority in the notice:
  - (a) Audited financial statements, if available, or the unaudited financial statements (prepared by the Proponent's outside accounting firm, if available, or prepared in-house if no external statements have been prepared) for the Proponent's last three fiscal years, or for the years that the Proponent has been in business if this is less than three years (including, as a minimum, the Balance Sheet, the Statement of Retained Earnings, the Income Statement and any notes to the statements).
  - (b) If the date of the financial statements in (a) above is more than five months before the date of the request for information by the Contracting Authority, the Proponent must also provide, unless this is prohibited by legislation for public companies, the last quarterly financial statements (consisting of a Balance Sheet and a year-to-date Income Statement), as of two months before the date on which the Contracting Authority requests this information.
  - (c) If the Proponent has not been in business for at least one full fiscal year, the following must be provided:
    - (i) the opening Balance Sheet on commencement of business (in the case of a corporation, the date of incorporation); and
    - (ii) the last quarterly financial statements (consisting of a Balance Sheet and a year-to-date Income Statement) as of two months before the date on which the Contracting Authority requests this information.
  - (d) A certification from the Chief Financial Officer or an authorized signing officer of the Proponent that the financial information provided is complete and accurate.
  - (e) A confirmation letter from all of the financial institution(s) that have provided short-term financing to the Proponent outlining the total of lines of credit granted to the Proponent and the amount of credit that remains available and not drawn upon as of one month prior to the date on which the Contracting Authority requests this information.
2. If the Proponent is a joint venture, the financial information required by the Contracting Authority must be provided by each member of the joint venture.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

3. If the Proponent is a subsidiary of another company, then any financial information in 1. (a) to (e) above required by the Contracting Authority must be provided by the ultimate parent company. Provision of parent company financial information does not by itself satisfy the requirement for the provision of the financial information of the Proponent, and the financial capability of a parent cannot be substituted for the financial capability of the Proponent itself unless an agreement by the parent company to sign a Parental Guarantee, as drawn up by Public Works and Government Services Canada (PWGSC), is provided with the required information.
4. Financial Information Already Provided to PWGSC: The Proponent is not required to resubmit any financial information requested by the Contracting Authority that is already on file at PWGSC with the Contract Cost Analysis, Audit and Policy Directorate of the Policy, Risk, Integrity and Strategic Management Sector, provided that within the above-noted time frame:
  - (a) the Proponent identifies to the Contracting Authority in writing the specific information that is on file and the requirement for which this information was provided; and
  - (b) the Proponent authorizes the use of the information for this requirement.

It is the Proponent's responsibility to confirm with the Contracting Authority that this information is still on file with PWGSC.
5. Other Information: Canada reserves the right to request from the Proponent any other information that Canada requires to conduct a complete financial capability assessment of the Proponent.
6. Confidentiality: If the Proponent provides the information required above to Canada in confidence while indicating that the disclosed information is confidential, then Canada will treat the information in a confidential manner as permitted by the Access to Information Act, R.S., 1985, c. A-1, Section 20(1) (b) and (c).
7. Security: In determining the Proponent's financial capability to fulfill this requirement, Canada may consider any security the Proponent is capable of providing, at the Proponent's sole expense (for example, an irrevocable letter of credit from a registered financial institution drawn in favour of Canada, a performance guarantee from a third party or some other form of security, as determined by Canada).
8. In the event that a proposal is found to be non-compliant on the basis that the Proponent is considered NOT to be financially capable of performing the subject requirement, official notification shall be provided to the Proponent.

### **GI 23 REVISION OF PROPOSAL**

A proposal submitted may be amended by letter or facsimile provided the revision is received at the office designated for the receipt of proposals, on or before the date and time set for the receipt of proposals. The revision must be on the Proponent's letterhead or bear a signature that identifies the Proponent, and must clearly identify the change(s) to be applied to the original proposal. The revision must also include the information identified in GI 10 2. d).

### **GI 24 PERFORMANCE EVALUATION**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Proponents shall take note that the performance of the Consultant during and upon completion of the services shall be evaluated by Canada. The evaluation includes all or some of the following criteria: Design, Quality of Results, Management, Time and Cost. Should the Consultant's performance be considered unsatisfactory, the Consultant may be declared ineligible for future contracts. The form [PWGSC-TPSGC 2913-1](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913-1.pdf), SELECT - Consultant Performance Evaluation Report (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913-1.pdf>), is used to record the performance.

## **GI 25 PROPOSAL COSTS**

No payment will be made for costs incurred in the preparation and submission of a proposal in response to the Request for Standing Offer. Costs associated with preparing and submitting a proposal, as well as any costs incurred by the Proponent associated with the evaluation of the proposal, are the sole responsibility of the Proponent.

## **GI 26 CONFLICT OF INTEREST - UNFAIR ADVANTAGE**

1. In order to protect the integrity of the procurement process, proponents are advised that Canada may reject a proposal in the following circumstances:
  - (a) if the Proponent, any of its sub-consultants, any of their respective employees or former employees was involved in any manner in the preparation of the bid solicitation or in any situation of conflict of interest or appearance of conflict of interest;
  - (b) if the Proponent, any of its sub-consultants, any of their respective employees or former employees had access to information related to the bid solicitation that was not available to other proponents and that would, in Canada's opinion, give or appear to give the Proponent an unfair advantage.
2. The experience acquired by a Proponent who is providing or has provided the goods and services described in the bid solicitation (or similar goods or services) will not, in itself, be considered by Canada as conferring an unfair advantage or creating a conflict of interest. This Proponent remains however subject to the criteria established above.
3. Where Canada intends to reject a proposal under this section, the Contracting Authority will inform the Proponent and provide the Proponent an opportunity to make representations before making a final decision. Proponents who are in doubt about a particular situation should contact the Contracting Authority before bid closing. By submitting a proposal, the Proponent represents that it does not consider itself to be in conflict of interest nor to have an unfair advantage. The Proponent acknowledges that it is within Canada's sole discretion to determine whether a conflict of interest, unfair advantage or an appearance of conflict of interest or unfair advantage exists.

## **GI 27 LIMITATION OF LIABILITY**

Except as expressly and specifically permitted in this Request for Standing Offer, no Proponent or potential Proponent shall have any claim for any compensation of any kind whatsoever in relation to this Request for Standing Offer, or any aspect of the procurement process, and by submitting a proposal each Proponent shall be deemed to have agreed that it has no claim.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **GI 28 STATUS AND AVAILABILITY OF RESOURCES**

The Proponent certifies that, should it be issued a standing offer as a result of the Request for Standing Offer, every individual proposed in its proposal will be available to perform the Services resulting from a call-up against the Standing Offer as required by Canada's representatives and at the time specified in a call-up or agreed to with Canada's representatives. If the Proponent is unable to provide the services of an individual named in its proposal, the Proponent may propose a substitute with at least the same qualifications and experience. The Proponent must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement for Canada's approval in its sole discretion.

## **GI 29 CODE OF CONDUCT FOR PROCUREMENT – PROPOSAL**

The Code of Conduct for Procurement provides that Proponents must respond to Requests for Standing Offers (RFSO) in an honest, fair and comprehensive manner, accurately reflect their capacity to satisfy the requirements set out in the RFSO and resulting contract, submit bids and enter into contracts only if they will fulfill all obligations of the Contract. By submitting a bid, the Proponent is certifying that it is complying with the Code of Conduct for Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html>). Failure to comply with the Code of Conduct for Procurement may render the bid non-responsive

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**STANDING OFFER PARTICULARS (SP)**

- SP 1 General
- SP 2 Withdrawal/Revision
- SP 3 Period of the Standing Offer
- SP 4 Call-Up Limitation
- SP 5 Call-Up Procedure
- SP 6 Invoicing

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## STANDING OFFER PARTICULARS

### SP 1 GENERAL

1. The Consultant acknowledges that a standing offer is not a contract and that the issuance of a Standing Offer and Call-up Authority does not oblige or commit Canada to procure or contract for any services listed in the Standing Offer.
2. The Consultant offers to provide and deliver to Canada the services described in the Standing Offer, in accordance with the pricing set out in the Standing Offer if, and when the Contracting Authority may request such services, in accordance with the conditions listed at subsection 3 below.
3. The Consultant understands and agrees that:
  - a) a call-up against the Standing Offer will form a contract only for those services which have been called-up, provided that such call-up is made in accordance with the provisions of the Standing Offer;
  - b) Canada's liability is limited to that which arises from call-ups against the Standing Offer made within the period specified in the Standing Offer;
  - c) Canada has the right to procure the services specified in the Standing Offer by means of any other contract, standing offer or contracting method;
  - d) the Standing Offer cannot be assigned or transferred in whole or in part;
  - e) the Standing Offer may be set aside by Canada at any time.

### SP 2 WITHDRAWAL/REVISION

In the event that the Consultant wishes to withdraw the Standing Offer after authority to call-up against the Standing Offer has been given, the Consultant must provide no less than thirty (30) days' written notice to the Contracting Authority, unless specified otherwise in the Standing Offer. The thirty (30) days' period will start upon receipt of the notification by the Contracting Authority and the withdrawal will be effective at the expiry of that period. The Consultant must fulfill any and all call-ups which are made before the expiry of that period.

The period of the Standing Offer may only be extended, or its usage increased, by the Contracting Authority issuing a revision to the Standing Offer in writing.

### SP 3 PERIOD OF THE STANDING OFFER

The period for placing call-ups against the Standing Offer shall be for two (2) years commencing from the start date identified on the Standing Offer.

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Consultant offers to extend its proposal for five (5) additional one (1) year period under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

The Consultant will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Contracting Authority thirty (30) days before the expiry of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Contracting Authority.

#### **SP 4 CALL-UP LIMITATION**

Each call-up against the Standing Offer will have a maximum limitation of expenditure of **\$60,000.00** (Applicable Taxes included). The call-up limitation includes fees and all related disbursements.

#### **SP 5 CALL-UP PROCEDURE**

1. Services will be called-up as follows:
  - a) The Consultant will be provided the scope of services and will submit a proposal to the Departmental Representative in accordance with the fixed hourly rates established under the Standing Offer. The Consultant's proposal shall include the category of personnel, name of personnel and the number of hours estimated/required to perform the services, as well as an estimate of proposed disbursements, if applicable. If the Consultant is unable to provide the services of an individual named in its proposal (submitted in response to the Request for Standing Offer), the Consultant may propose a substitute with at least the same qualifications and experience in the estimation of Canada. The Consultant must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement for Canada's approval in its sole discretion. If the Consultant is unable to provide a substitute with similar qualifications and experience, Canada may set aside the standing offer.
  - b) For services from a Specialist Consultant that is not named or for which discipline is not identified in the Standing Offer, the Consultant's proposal shall include the category and name of personnel as well as their hourly rate(s) with the number of hours estimated/required by the Specialist Consultant to perform these services. A fixed fee or, where it is not possible or appropriate to agree upon a fixed fee, a time based fee to an upset limit will be established.
  - c) For the preparation of bilingual documents, the Consultant shall estimate the required number of hours and multiply by the hourly rates established in the Standing Offer. If the services of a translation firm are required to produce bilingual documents, these costs shall be treated as a disbursement.
  - d) A fixed fee or, where it is not possible or appropriate to agree upon a fixed fee, a time based fee to an upset limit will be established in accordance with the hourly rate(s) established in the Standing Offer.
2. The Consultant will be authorized in writing by the Contracting Authority to proceed with the services by issuance of a Call-up against the Standing Offer.
3. Any proposed changes to the scope of work are to be discussed with the Departmental Representative but any resulting changes can only be authorized by an amendment issued by the Contracting Authority.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**SP 6 INVOICING**

1. For prompt processing of invoices, include the following information on each invoice for payment:

- a) PWGSC project number;
- b) Invoicing period with dates;
- c) Work done to justify invoice (short narrative) for services provided
- d) Summary of costs as follows:

Amount this invoice	(1)	Fees + Applicable Taxes = Total
Total previous invoices	(2)	Fees + Applicable Taxes = Total
Total invoiced to date	(1+2) =(3)	Fees + Applicable Taxes = Total
Agreed fees	(4)	Fees + Applicable Taxes = Total
Amount to complete	(4-3) =(5)	Fees + Applicable Taxes = Total
% Services completed this stage	(6)	

e) Authorized signatures of the consultant and the date.

2. Include with each invoice for authorized disbursements, receipt of original invoices (or legible copies if originals cannot be supplied) for all items claimed.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **TERMS AND CONDITIONS**

0220DA General Conditions (GC)  
0000DA Supplementary Conditions (SC)  
9998DA Terms of Payment (TP)  
9999DA Consultant Services (CS)  
2000DA Calculation of Fees (CF)

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **0220DA GENERAL CONDITIONS**

GC 1	Definitions
GC 2	Interpretations
GC 3	Not applicable
GC 4	Assignment
GC 5	Indemnification
GC 6	Notices
GC 7	Suspension
GC 8	Termination
GC 9	Taking the Services Out of the Consultant's Hands
GC 10	Time and Cost Records to be Kept by the Consultant
GC 11	National or Departmental Security
GC 12	Rights to Intellectual Property
GC 13	Conflict of Interest and Values and Ethics Codes for the Public Service
GC 14	Status of Consultant
GC 15	Declaration by Consultant
GC 16	Insurance Requirements
GC 17	Resolution of Disagreements
GC 18	Amendments
GC 19	Entire Agreement
GC 20	Contingency Fees
GC 21	Harassment in the Workplace
GC 22	Taxes
GC 23	Changes in the Consultant Team
GC 24	Joint and Several Liability
GC 25	Performance evaluation - contract
GC 26	International Sanctions
GC 27	Integrity Provisions - Standing Offer
GC 28	Code of Conduct for Procurement – Standing Offer
GC 29	Transition to an E-Procurement Solution (EPS)

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## GC 1 Definitions

**Applicable Taxes** means the Goods and Services Tax (GST), the Harmonized Sales Tax (HST), and any provincial tax, by law, payable by *Canada* such as, the Quebec Sales Tax (QST) as of April 1, 2013;

**Architectural and Engineering Services** means services to provide a range of investigation and recommendation reports, planning, design, preparation, or supervision of the construction, repair, renovation or restoration of a work and includes contract administration services, for real property projects;

**Average Bank Rate** means the simple arithmetic mean of the *Bank Rate* in effect at 4:00 p.m. Eastern Time each day during the calendar month which immediately precedes the calendar month in which payment is made;

**Bank Rate** means the rate of interest established from time to time by the Bank of Canada as the minimum rate at which it makes short term advances to members of the Canadian Payments Association;

### **Canada, Crown, Her Majesty or the Government**

means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of Public Works and Government Services has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister;

**Construction Contract** means a contract entered into between *Canada* and a *Contractor* for the construction of the Project;

**Construction Contract Award Price** means the price at which a *Construction Contract* is awarded to a *Contractor*;

**Construction Cost Estimate** means an anticipated amount for which a *Contractor* will execute the construction of the Project;

**Construction Cost Limit** means that portion of the total amount of Project funds which shall not be exceeded on construction of the Project;

**Construction Services** means construction, repair, renovation or restoration of any work except a vessel and includes; the supply and erection of a prefabricated structure; dredging; demolition; environmental services related to a real property; or, the hire of equipment to be used in or incidentally to the execution of any construction services referred to above;

**Consultant** means the party identified in the Standing Offer to perform the *Consultant Services* under the Standing Offer and any subsequent Call-up, and includes the officer or employee of the *Consultant* identified in writing by the *Consultant*;

**Contracting Authority** means the party identified on the front cover page, responsible for the establishment of the Standing Offer, its amendments, administration, and any contractual issues relating to individual call-ups;

**Contractor** means a person, firm or corporation with whom *Canada* enters, or intends to enter, into a *Construction Contract*;

**Contract Price** means the amount stated in the Call-Up to be payable to the *Consultant* for the *Services*, exclusive of *Applicable Taxes*;

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Cost Plan** means the allocation of proposed costs among the various elements of the Project, as described in the *Project Brief or Terms of Reference*;

**Days** means continuous calendar days, including weekends and statutory public holidays;

**Departmental Representative** means the officer or employee of Canada identified to the consultant in writing by a duly authorized departmental officer to perform the Departmental Representative's duties under the Agreement;

**Facility Maintenance Services** means services related to activities normally associated with the maintenance of a facility and keeping spaces, structures and infrastructure in proper operating condition in a routine, scheduled, or anticipated fashion to prevent failure and degradation including inspection, testing, servicing, classification as to serviceability, repairs, rebuilding and reclamation, as well as cleaning, waste removal, snow removal, lawn care, replacement of flooring, lighting or plumbing fixtures, painting and other minor works;

**Mediation** is a process of dispute resolution in which a neutral third party assists the parties involved in a dispute to negotiate their own settlement;

**Project Brief or Terms of Reference** means a document describing in sufficient detail the *Services* to be provided by the *Consultant* to permit the *Consultant* to proceed with the *Services* and may include general project information, scope of the work, site and design data, and time plan, specifically related to the Project;

**Project Schedule** means a time plan, including the sequence of tasks, milestone dates and critical dates which must be met for the implementation of the planning, design and construction phases of the Project;

**Services** means the *Services* provided by the *Consultant* and the *Services* required for the project as set forth in the Standing Offer and subsequent Call-up documents;

**Specialist Consultant** means any Architect, Professional Engineer, or other specialist, other than the *Consultant*, engaged by *Canada* directly or, at the specific request of *Canada*, engaged by the *Consultant*;

**Sub-Consultant** means any Architect, Professional Engineer, or other specialist engaged by the *Consultant* for the *Services* included in the Standing Offer or any subsequent Call-up;

**Technical Documentation** includes designs, reports, photographs, physical models, surveys, drawings, specifications, computer software developed for the purpose of the Project, computer printouts, design notes, calculations, CADD (Computer-aided Design and Drafting) files, and other data, information and material, prepared, computed, drawn, or produced and operating and maintenance manuals either prepared or collected for the Project.

**Total Estimated Cost, Revised Estimated Cost, Increase (Decrease)** on Page 1 of the Contract or Contract Amendment means an amount used for internal administrative purposes only that comprises the *Contract Price*, or the revised *Contract Price*, or the amount that would increase or decrease the *Contract Price* and the *Applicable Taxes* as evaluated by the *Contracting Authority*, and does not constitute tax advice on the part of *Canada*.

## GC 2 Interpretations

1. Words importing the singular only also include the plural, and vice versa, where the context requires;
2. Headings or notes in the Standing Offer shall not be deemed to be part thereof, or be taken into consideration in its interpretation;

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

3. "Herein", "hereby", "hereof", "hereunder" and similar expressions refer to the Standing Offer as a whole and not to any particular subdivision or part thereof.

**GC 3 Not Applicable**

**GC 4 Assignment**

1. The Call-Up shall not be assigned, in whole or in part, by the *Consultant* without the prior consent of Canada.
2. An assignment of the Call-Up without such consent shall not relieve the *Consultant* or the assignee from any obligation under the Call-up, or impose any liability upon *Canada*.

**GC 5 Indemnification**

1. The *Consultant* shall indemnify and save harmless *Canada*, its employees and agents, from losses arising out of the errors, omissions or negligent acts of the *Consultant*, its employees and agents, in the performance of the *Services* under the Call-up that may result from the Standing Offer.
2. The *Consultant's* liability to indemnify or reimburse *Canada* under the Standing Offer shall not affect or prejudice *Canada* from exercising any other rights under law.

**GC 6 Notices**

1. Any notice, request, direction, consent, decision, or other communication that is required to be given or made by either party pursuant to the Standing Offer, shall be in writing, and shall be deemed to have been effectively given when:
  - (a) served personally, on the day it is delivered;
  - (b) forwarded by registered mail, on the day the postal receipt is acknowledged by the other party; or
  - (c) forwarded by facsimile or other electronic means of transmission, one working day after it was transmitted.
2. The address of either party, or the person authorized to receive notices, may be changed by notice in the manner set out in this provision.

**GC 7 Suspension**

1. Canada may, in Canada's sole and absolute discretion, suspend the *Services* being provided, or any part thereof, for a specified or unspecified period, by giving notice of suspension in writing to the *Consultant*. The *Consultant* shall not be entitled to be paid any amount whatsoever for a suspension, other than such

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

amount, if any, payable to the Consultant in accordance with Suspension Costs provisions in TP8 of clause 9998DA, Terms of Payment.

2. If a period of suspension does not exceed sixty (60) days and when taken together with other periods of suspension does not exceed ninety (90) days, the Consultant shall, upon the expiration of that period, resume the performance of the Services in accordance with the terms of the Standing Offer and the relevant Call-up.
3. If a period of suspension exceeds sixty (60) days, or when taken together with other periods of suspension the total exceeds ninety (90) days, Canada and the Consultant may agree that the performance of the Services shall be continued by the Consultant, and the Consultant shall resume performance of the Services, subject only to such terms and conditions agreed upon by Canada and the Consultant in writing.
5. If Canada and the Consultant do not agree that performance of the Services shall be continued by the Consultant, or upon the terms and conditions under which the Consultant shall continue the Services, the notice of suspension shall be deemed to be a notice of termination in accordance with the terms of GC 8. For clarity, Termination Costs in TP 9 of clause 9998DA, Terms of Payment shall be without duplication of Suspension Costs provisions in TP8 of clause 9998DA, Terms of Payment.

#### **GC 8 Termination**

Canada may, in Canada's sole and absolute discretion, terminate any Call-up at any time by giving notice of termination in writing to the Consultant. The Consultant shall not be paid any amount whatsoever for a termination, other than such amount, if any, payable to the Consultant in accordance with the Termination Costs provisions in TP 9 of clause 9998DA, Terms of Payment.

#### **GC 9 Taking the Services Out of the Consultant's Hands**

1. Canada may take all or any part of the Services out of the Consultant's hands and may employ reasonable means necessary to complete such Services in the event that:
  - a) The Consultant has become insolvent or has committed an act of bankruptcy, and has neither made a proposal to the Consultant's creditors nor filed a notice of intention to make such a proposal, pursuant to the *Bankruptcy and Insolvency Act*, or
  - b) the Consultant fails to perform any of the Consultant's obligations under the Standing Offer or any of the Call-ups or, in Canada's opinion, so fails to make progress as to endanger performance of the Standing Offer or any of its call-ups, in accordance with its terms.
2. If the Consultant has become insolvent or has committed an act of bankruptcy, and has either made a proposal to the Consultant's creditors or filed a notice of intention to make such a proposal, pursuant to the *Bankruptcy and Insolvency Act*, the Consultant shall immediately forward a copy of the proposal or the notice of intention to the Contracting Authority.
3. Before the Services or any part thereof are taken out of the Consultant's hands under GC 9.1(b), the Departmental Representative will provide notice to the Consultant, and may require such failure of performance or progress to be corrected. If within fourteen (14) days after receipt of notice the default is

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

not corrected or corrective action is not initiated to correct such fault, Canada may, by notice, without limiting any other right or remedy, take all or any part of the *Services* out of the *Consultant's* hands.

4. If the *Services* or any part thereof have been taken out of the *Consultant's* hands, the *Consultant* will be liable for, and upon demand pay to *Canada*, an amount equal to all loss and damage suffered by *Canada* by reason of the non-completion of the *Services* by the *Consultant*.
5. If the *Consultant* fails to pay on demand for the loss or damage as a result of GC 9.4, *Canada* will be entitled to deduct and withhold the same from any payments due and payable to the *Consultant*.
6. If the *Services* or any part thereof are taken out of the *Consultant's* hands as a result of GC 9.1(b) and GC 9.3, the amount referred to in GC 9.5 shall remain in the Consolidated Revenue Fund until an agreement is reached or a decision of a court or tribunal is rendered. At that time the amount, or any part of it, which may become payable to the *Consultant* shall be paid together with interest from the due date referred to in TP 2 of clause 9998DA, Terms of Payment, and in accordance with the terms of the Standing Offer.
7. The taking of the *Services*, or any part thereof, out of the *Consultant's* hands does not relieve or discharge the *Consultant* from any obligation under the Standing Offer, the Call-up, or imposed upon the *Consultant* by law, in respect to the *Services* or any part thereof that the *Consultant* has performed.

#### **GC 10 Time and Cost Records to be Kept by the Consultant**

1. Time charged and the accuracy of the *Consultant's* time recording system may be verified by the *Departmental Representative* before or after payment is made to the *Consultant* under the terms and conditions of the Call up.
2. The *Consultant* shall keep accurate time and cost records and, if required for the purposes of the Standing Offer, shall make these documents available to the *Departmental Representative* who may make copies and take extracts therefrom.
3. The *Consultant* shall afford facilities for audit and inspection upon request and shall provide the *Departmental Representative* with such information as may be required from time to time with reference to the documents referred to in GC 10.2.
4. The *Consultant* shall, unless otherwise specified, keep the time sheets and cost records available for audit and inspection for a period of at least six (6) years following completion of the *Services*.
5. If the verification is done after payment by Canada, the *Consultant* agrees to repay any overpayment immediately upon demand.

#### **GC 11 National or Departmental Security**

1. If the *Departmental Representative* is of the opinion that the Project is of a class or kind that involves national or departmental security, the *Consultant* may be required:
  - a. to provide any information concerning persons employed for purposes of the Standing Offer unless prohibited by law;

Solicitation No. - N° de l'invitation 9F030-190259/A	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur MTC775
Client Ref. No. - N° de réf. du client 9F030-190259	File No. - N° du dossier MTC-9-42232	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- b. to remove any person from the Project and its site if that person cannot meet the prescribed security requirements; and
  - c. to retain the Project *Technical Documentation* while in the *Consultant's* possession in a manner specified by the *Departmental Representative*.
2. Notwithstanding the provisions of GC 12, if the Project is of a class or kind that involves national or departmental security, the *Consultant* shall not issue, disclose, discard or use the Project *Technical Documentation* on another project without the written consent of the *Departmental Representative*.

## GC 12 Rights to Intellectual Property

### 1. Definitions

"Background" means all Technical Output that is not Foreground and that is proprietary to or the confidential information of the *Consultant*, the *Consultant's Sub-Consultants*, or any other entity engaged by the *Consultant* in the performance of the *Services*;

"Foreground" means any Invention first conceived, developed or reduced to practice as part of the *Services* and all other Technical Output conceived, developed, produced or implemented as part of the *Services*;

"IP Rights" means any intellectual property rights recognized by law, including any intellectual property right protected through legislation (such as that governing copyright, patents, industrial design, or integrated circuit topography) or arising from protection of information as a trade secret or as confidential information;

"Invention" means any new and useful art, process, machine, manufacture or composition of matter, or any new and useful improvement in any art, process, machine, manufacture or composition of matter, whether or not patentable and without limiting the foregoing the term includes any unique design and construction system;

"Technical Output" means: (i) all information of a scientific, technical, or artistic nature relating to the *Services*, whether oral or recorded in any form or medium and whether or not subject to copyright, including but not limited to any Inventions, designs, methods, reports, photographs, physical models, surveys, drawings, specifications developed for the purpose of the Project; as well as (ii) computer printouts, design notes, calculations, CADD (Computer-aided Design and Drafting) files, and other data, information and material, prepared, computed, drawn, or produced for the purpose of the Project; and (iii) operating and maintenance manuals prepared or collected for the Project; and (iv) any buildings, built works, structures and facilities constructed as, or as part of, the Project. Technical Output does not include data concerned with the administration of the Standing Offer and/or Call-Up by Canada or the *Consultant*, such as internal financial or management information, unless it is a deliverable under the terms of the Standing Offer and/or Call-Up.

### 2. Identification and Disclosure of Foreground

The *Consultant* shall:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

- (a) promptly report and fully disclose to Canada all Foreground that could be Inventions, and shall report and fully disclose to Canada all other Foreground not later than the time of completion of the *Services* or such earlier time as Canada or the Standing Offer and/or Call-Up may require, and
- (b) for each disclosure referred to in (a), indicate the names of all *Sub-Consultants* at any tier, if any, in which IP Rights to any Foreground have vested or will vest.

Before and after final payment to the *Consultant*, Canada shall have the right to examine all records and supporting data of the *Consultant* which Canada reasonably decides is pertinent to the identification of the Foreground.

### 3. IP Rights Vest with *Consultant*

Subject to articles GC 12.10 and GC 12.11 and the provisions of GC 11 National or Departmental Security, and without affecting any IP Rights or interests therein that have come into being prior to the Standing Offer and/or Call-Up or that relate to information or data supplied by *Canada* for the purposes of the Standing Offer and/or Call-Up, all IP Rights in the Foreground shall immediately, as soon as they come into existence, vest in and remain the property of the *Consultant*.

### 4. Ownership Rights in Deliverables

Notwithstanding the *Consultant's* ownership of the IP Rights in the Foreground that is a prototype, built work, building, structure, facility, model or custom or customized system or equipment together with associated manuals and other operating and maintenance documents and tools, *Canada* shall have unrestricted ownership rights in those deliverables, including the right to make them available for public use, whether for a fee or otherwise, and the right to sell them.

### 5. Licence to Foreground

Without limiting any implied licences that may otherwise vest in *Canada*, and in consideration of *Canada's* contribution to the cost of development of the Foreground, the *Consultant* hereby grants to *Canada* a non-exclusive, perpetual, irrevocable, worldwide, fully-paid and royalty-free licence to exercise all IP Rights in the Foreground that vest in the *Consultant* pursuant to article GC 12.3, for the purpose of:

- (a) the construction or implementation of any building, built works, structures and facilities, contemplated by the Project;
- (b) the further development or alteration or evolution of any part of the constructed or implemented Project, including procurement of materials and components for this purpose;
- (c) the further development, modification (including additions or deletions), completion, translation, or implementation of the Foreground and any addition to it as *Canada* may require for the purposes of the completion, utilization and subsequent evolution of the Project;
- (d) the use, occupancy, operation, exploitation, maintenance, repair or restoration of the constructed or implemented or subsequently modified Project, including the procurement of replacement materials and components required for any such purpose; and
- (e) the publishing and transmission of reproductions of the Project or any part thereof in the form of paintings, drawings, engravings, photographs or cinematographic works, to the public, in hard

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

copy or by any electronic or other means, except for copies in the nature of architectural drawings or plans.

6. Licence to Foreground for Other Projects

The *Consultant* hereby grants to *Canada* a non-exclusive, perpetual, world-wide, irrevocable licence to exercise all IP Rights that vest in the *Consultant* pursuant to paragraph GC 12.3 for the purpose of planning, designing and constructing or otherwise implementing any project other than the Project, and for any purpose set out in paragraph GC 12.5 as it relates to such other project. In the event that *Canada* exercises such IP Rights in another project, and provided that *Canada* does not already have equivalent rights under a previous contract or otherwise, *Canada* agrees to pay to the *Consultant* reasonable compensation determined in accordance with current industry practice and having regard to *Canada's* contribution to the cost of development of the Foreground. The *Consultant* shall ensure that in any sale, assignment, transfer or licence of any of the IP Rights that vest in the *Consultant* under the Standing Offer and/or Call-Up, the purchaser, assignee, transferee or licensee agrees to be bound by the terms of this provision and to accept reasonable compensation as is contemplated herein. The *Consultant* shall also ensure that any such purchaser, assignee, transferee or licensee of the IP Rights is required to impose the same obligations on any subsequent purchaser, transferee, assignee or licensee.

7. Licence to Background

Without limiting any implied licences that may otherwise vest in *Canada*, the *Consultant* hereby grants to *Canada* a non-exclusive, perpetual, irrevocable, worldwide, fully-paid and royalty-free licence to exercise such of the IP Rights in any Background incorporated into the *Services* or necessary for the performance of the *Services* as may be required

- (a) for the purposes contemplated in article GC 12.5 and GC 12.6;
- (b) for disclosure to any contractor engaged by *Canada*, or bidder for such a contract, to be used solely for a purpose set out in article GC 12.5 and GC 12.6;

and the *Consultant* agrees to make any such Background available to *Canada* upon request.

8. *Canada's* Right to Disclose and Sub-licence

The *Consultant* acknowledges that *Canada* may wish to award contracts, which may include a competitive process, for any of the purposes contemplated in article GC 12.5, GC 12.6 and GC 12.7. The *Consultant* agrees that *Canada's* licence in relation to the IP Rights in the Foreground and in the Background, includes the right to disclose that Foreground and Background to bidders for such contracts, and to sub-licence or otherwise authorize the use of that Foreground and Background by any contractor or consultant engaged by *Canada* for the purpose of carrying out such a contract.

9. *Consultant's* Right to Grant Licence

- (a) The *Consultant* represents and warrants that the *Consultant* has, or the *Consultant* shall obtain without delay, the right to grant to *Canada* the licence to exercise the IP Rights in the Foreground and the Background as required by the Standing Offer and/or Call-Up.
- (b) Where the IP Rights in any Background or Foreground are or will be owned by a *Sub-Consultant*, the *Consultant* shall either obtain a licence from that *Sub-Consultant* that permits compliance

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

with articles GC 12.5, GC 12.6 and GC 12.7 or shall arrange for the *Sub-Consultant* to convey directly to *Canada* the same rights by execution of the form provided for that purpose by *Canada* no later than the time of disclosure to *Canada* of that Background and Foreground.

10. Trade Secrets and Confidential Information

The *Consultant* shall not use or incorporate any trade secrets or confidential information in any Foreground or Background used or created in performance of the Standing Offer and/or Call-Up.

11. *Canada* Supplied Information

- (a) Where performance of the *Services* involves the preparation of a compilation using information supplied by *Canada*, then the IP Rights that shall vest under paragraph GC 12.3 shall be restricted to the IP Rights in Foreground that are capable of being exploited without the use of the information supplied by *Canada*. All IP Rights in any compilation, the Foreground in which cannot be exploited without the use of such *Canada* supplied information shall vest in *Canada*. The *Consultant* agrees that the *Consultant* shall not use or disclose any *Canada* supplied information for any purpose other than completing the performance of the *Services*. The *Consultant* shall maintain the confidentiality of such information. Unless the Standing Offer and/or Call-Up otherwise expressly provides, the *Consultant* shall deliver to *Canada* all such information together with every copy, draft, working paper and note thereof that contains such information upon the completion or termination of the Standing Offer and/or Call-Up, or at such earlier time as *Canada* may require.
- (b) If the *Consultant* wishes to make use of any *Canada* supplied information that was supplied for purposes of the Standing Offer and/or Call-Up, for the commercial exploitation or further development of any of the Foreground, then the *Consultant* may make a written request for a licence to exercise the required IP Rights in that *Canada* supplied information, to *Canada*. The *Consultant* shall give *Canada* an explanation as to why such a licence is required. Should *Canada* agree to grant such a licence, it shall be on terms and conditions to be negotiated between the parties including payment of compensation to *Canada*.

12. Transfer of IP Rights

- (a) If *Canada* takes the *Services* out of the *Consultant's* hands in accordance with GC 9 of the General Conditions, in whole or in part, or if the *Consultant* fails to disclose any Foreground in accordance with article GC 12.2, *Canada* may upon reasonable notice, require the *Consultant* to convey to *Canada* all of the IP Rights in the Foreground or in the case of a failure to disclose, all the IP Rights in the Foreground not provided. The IP Rights to be conveyed shall include the IP Rights in any Foreground that have vested or are to vest in a *Sub-Consultant*. In the case of IP Rights in Foreground which have been sold or assigned to a party other than a *Sub-Consultant*, the *Consultant* shall not be obligated to convey those IP Rights to *Canada*, but shall pay to *Canada* on demand an amount equal to the consideration which the *Consultant* received from the sale or assignment of the IP Rights in that Foreground or, in the case of a sale or assignment was not at arm's length, the fair market value of the IP Rights in that Foreground, in each case including the value of future royalties or licence fees.
- (b) In the event of the issuance by *Canada* of a notice referred to in (a), the *Consultant* shall, at the *Consultant's* own expense and without delay, execute such conveyances or other documents relating to title to the IP Rights as *Canada* may require, and the *Consultant* shall, at *Canada's*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

expense, afford Canada all reasonable assistance in the preparation of applications and in the prosecution of any applications for, or any registration of, any IP Right in any jurisdiction, including without limitation the assistance of the inventor in the case of Inventions.

- (c) Until the *Consultant* completes the performance of the *Services* and discloses all of the Foreground in accordance with article GC 12.2, and subject to the provisions of GC 11 National or Departmental Security, the *Consultant* shall not, without the prior written permission of Canada, sell, assign or otherwise transfer title to the IP Rights in any of the Foreground, or license or otherwise authorize the use of the IP Rights in any of the Foreground by any person.
- (d) In any sale, assignment, transfer or licence of IP Rights in Foreground by the *Consultant* except a sale or licence for end use of a product based on Foreground, the *Consultant* shall impose on the other party all of its obligations to *Canada* in relation to the IP Rights in the Foreground and any restrictions set out in the Standing Offer and/or Call-Up on the use or disposition of the IP Rights in the Foreground (and, if applicable, the Foreground itself), including the obligation to impose the same obligations and restrictions on any subsequent transferee, assignee or licensee. The *Consultant* shall promptly notify *Canada* of the name, address and other pertinent information in regard to any transferee, assignee or licensee.

### **GC 13 Conflict of Interest and Values and Ethics Codes for the Public Service**

1. The *Consultant* declares that the *Consultant* has no pecuniary interest in the business of any third party that would cause, or seem to cause, a conflict of interest in carrying out the *Services*, and should such an interest be acquired during the life of the Standing Offer, the *Consultant* shall declare it immediately to the *Departmental Representative*.
2. The *Consultant* shall not have any tests or investigations carried out by any persons, firms, or corporations, that may have a direct or indirect financial interest in the results of those tests or investigations.
3. The *Consultant* shall not submit, either directly or indirectly, a bid for any Construction Contract related to the Project.
4. The *Consultant* acknowledges that individuals who are subject to the provisions of the Conflict of Interest Act, 2006, c. 9, s.2, the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons, the Values and Ethics Code for the Public Services, or all other codes of values and ethics applicable within specific organizations cannot derive any direct benefit resulting from the Standing Offer or subsequent Call-ups.
5.
  - (a) The *Consultant* shall not be eligible to compete as a consultant or sub-consultant for a project which may result from the provision of the *Services* if the *Consultant* is involved in the development of a Project Brief or Terms of Reference, a Request for Proposal or similar documents for such project.
  - (b) The *Consultant* providing certain pre-design services (e.g. studies, analysis, schematic and design) that do not involve the development of a Project Brief or Terms of Reference, a Request for Proposal or similar documents for such project may be eligible to compete as a consultant or sub-consultant for a project which may result from the provision of these services. The experience acquired by a *Consultant* who has only provided pre-design services, where the information /

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

documentation resulting from these services is made available to other proponents, will not be considered by Canada as conferring an unfair advantage or creating a conflict of interest.

#### **GC 14 Status of Consultant**

The Consultant is an independent contractor engaged by Canada to perform the Services. Nothing in the Standing Offer through a Call-up is intended to create a partnership, a joint venture or an agency between Canada and the other party or parties. The Consultant must not represent itself as an agent or representative of Canada to anyone. Neither the Consultant nor any of its personnel is engaged as an employee or agent of Canada. The Consultant is responsible for all deductions and remittances required by law in relation to its employees.

#### **GC 15 Declaration by Consultant**

The *Consultant* declares that:

- (a) based on the information provided pertaining to the *Services* required under the Standing Offer, the *Consultant* has been provided sufficient information by the *Departmental Representative* to enable the *Services* required under the Standing Offer to proceed and is competent to perform the *Services* and has the necessary licences and qualifications including the knowledge, skill and ability to perform the *Services*; and
- (b) the quality of *Services* to be provided by the *Consultant* shall be consistent with generally accepted professional standards and principles.

#### **GC 16 Insurance Requirements**

##### 1. General

- a) The Consultant shall ensure that appropriate liability insurance coverage is in place to cover the consultant and the members of the consultant team and shall maintain all required insurance policies as specified herein.
- b) The Consultant shall, if requested by the Contracting Officer at any time, provide to the Contracting Officer an Insurer's Certificate of Insurance and/or the originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Consultant pursuant to the provisions contained herein.
- c) The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim shall be borne by the Consultant.
- d) Any insurance coverages additional to those required herein that the Consultant and the other members of the consultant team may deem necessary for their own protection or to fulfill their obligations shall be at their own discretion and expense.

##### 2. Commercial General Liability

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

- a) The insurance coverage provided shall not be less than that provided by IBC Form 2100, as amended from time to time, and shall have: a limit of liability of not less than \$5,000,000.00 per occurrence; an aggregate limit of not less than \$5,000,000.00 within any policy year.
- b) The policy shall insure the Consultant and shall include Her Majesty the Queen in right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services as an Additional Insured, with respect to liability arising out of the performance of the Services.

### 3. Professional Liability

- a) The Professional Liability insurance coverage shall be in an amount usual for the nature and scope of the Services but, shall have a limit of liability of not less than \$1,000,000 per claim, and be continually maintained from the commencement of performance of the Services until five (5) years after their completion.
- b) Notice of Cancellation of Insurance Coverage: The Consultant shall immediately advise the Contracting Authority in writing upon being informed or in receipt of any notification of a pending cancellation of its professional Liability insurance or of any reduction to the claim limits it maintains.

## GC 17 Resolution of Disagreements

1. In the event of a disagreement regarding any aspect of the *Services* or any instructions given under the Standing Offer and subsequent Call-ups:
  - (a) The *Consultant* may give a notice of disagreement to the *Departmental Representative*. Such notice shall be promptly given and contain the particulars of the disagreement, any changes in time or amounts claimed, and reference to the relevant clauses of the Standing Offer and Call-up;
  - (b) The *Consultant* shall continue to perform the *Services* in accordance with the instructions of the *Departmental Representative*; and
  - (c) The *Consultant* and the *Departmental Representative* shall attempt to resolve the disagreement by negotiations conducted in good faith. The negotiations shall be conducted, first, at the level of the *Consultant's* project representative and the *Departmental Representative* and, secondly and if necessary, at the level of a principal of the *Consultant* firm and a senior departmental manager.
2. The *Consultant's* continued performance of the *Services* in accordance with the instructions of the *Departmental Representative* shall not jeopardize the legal position of the *Consultant* in any disagreement.
3. If it was subsequently agreed or determined that the instructions given were in error or contrary to the Standing Offer or Call-up, *Canada* shall pay the *Consultant* those fees the *Consultant* shall have earned as a result of the change(s) in the *Services* provided, together with those reasonable disbursements arising from the change(s) and which have been authorized by the *Departmental Representative*.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

4. The fees mentioned in GC 17.3 shall be calculated in accordance with the Terms of Payment set out in the Standing Offer and the relevant Call-up.
5. If the disagreement is not settled, the *Consultant* may make a request to the *Departmental Representative* for a written departmental decision and the *Departmental Representative* shall give notice of the departmental decision within fourteen (14) *days* of receiving the request, setting out the particulars of the response and any relevant clauses of the Standing Offer or Call-up.
6. Within fourteen (14) *days* of receipt of the written departmental decision, the *Consultant* shall notify the *Departmental Representative* if the *Consultant* accepts or rejects the decision.
7. If the *Consultant* rejects the departmental decision, the *Consultant*, by notice may refer the disagreement to *Mediation*.
8. If the disagreement is referred to *Mediation*, the *Mediation* shall be conducted with the assistance of a skilled and experienced mediator chosen by the *Consultant* from a list of mediators proposed by Canada, and departmental *Mediation* procedures shall be used unless the parties agree otherwise.
9. Negotiations conducted under the Standing Offer and any resulting Call-up, including those conducted during *Mediation*, shall be without prejudice.

#### **GC 18 Amendments**

The Standing Offer or any resulting Call-up may not be amended, or modified, nor shall any of its terms and conditions be waived, except by agreement in writing executed by the *Consultant* and the Contracting Authority.

#### **GC 19 Entire Agreement**

The Standing Offer and Call-up constitutes the entire and only agreement between the parties and supersedes all previous negotiations, communications and other agreements, whether written or oral, unless they are incorporated by reference in the Standing Offer and/or Call-up. There are no terms, covenants, representations, statements or conditions binding on the parties other than those contained in the Standing Offer and Call-up.

#### **GC 20 Contingency Fees**

The *Consultant* certifies that it has not, directly or indirectly, paid or agreed to pay and agrees that it will not, directly or indirectly, pay a contingency fee for the solicitation, negotiation or obtaining of the Standing Offer to any person, other than an employee of the *Consultant* acting in the normal course of the employee's duties. In this section, "contingency fee" means any payment or other compensation that depends or is calculated based on a degree of success in soliciting, negotiating or obtaining the Standing Offer and "person" includes any individual who is required to file a return with the registrar pursuant to section 5 of the Lobbying Act, 1985, c. 44 (4th Supplement).

#### **GC 21 Harassment in the Workplace**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

1. The Consultant acknowledges the responsibility of Canada to ensure, for its employees, a healthy work environment, free of harassment. A copy of the Treasury Board policy, the Policy on the Prevention and Resolution of Harassment in the Workplace, which is also applicable to the Consultant, is available on the Treasury Board Web site.
2. The Consultant must not, either as an individual, or as a corporate or unincorporated entity, through its employees or sub-consultants, harass, abuse, threaten, discriminate against or intimidate any employee, consultant or other individual employed by, or under contract with Canada. The Consultant will be advised in writing of any complaint and will have the right to respond in writing. Upon receipt of the Consultant's response, the Contracting Authority will, at its entire discretion, determine if the complaint is founded and decide on any action to be taken.

## **GC 22 Taxes**

1. Federal government departments and agencies are required to pay *Applicable Taxes*.
2. *Applicable Taxes* will be paid by Canada as provided in the invoice submission. *Applicable Taxes* must be specified on all invoices as a separate item along with corresponding registration numbers from the tax authorities. All items that are zero-rated, exempt or to which these *Applicable Taxes* do not apply must be identified as such on all invoices. It is the sole responsibility of the Consultant to charge *Applicable Taxes* at the correct rate in accordance with applicable legislation. The Consultant agrees to remit to appropriate tax authorities any amounts of *Applicable Taxes* paid or due.
3. The Consultant is not entitled to use Canada's exemptions from any tax, such as provincial sales taxes, unless otherwise specified by law. The Consultant must pay applicable provincial sales tax, ancillary taxes, and any commodity tax, on taxable goods or services used or consumed in the performance of the contract (in accordance with applicable legislation), including for material incorporated into real property.
4. In those cases where *Applicable Taxes*, customs duties, and excise taxes are included in the *Contract Price*, the *Contract Price* will be adjusted to reflect any increase, or decrease, of *Applicable Taxes*, customs duties, and excise taxes that will have occurred between bid submission and contract award. However, there will be no adjustment for any change to increase the *Contract Price* if public notice of the change was given before bid submission date in sufficient detail to have permitted the Consultant to calculate the effect of the change.
5. Tax Withholding of 15 Percent - Canada Revenue Agency  
  
Pursuant to the Income Tax Act, 1985, c. 1 (5th Supp.) and the Income Tax Regulations, Canada must withhold 15 percent of the amount to be paid to the Consultant in respect of services provided in Canada if the Consultant is not a resident of Canada, unless the Consultant obtains a valid waiver from the Canada Revenue Agency. The amount withheld will be held on account for the Consultant in respect to any tax liability which may be owed to Canada.

## **GC 23 Changes in the Consultant team**

1. Should an entity or person named in the Consultant's proposal as an entity or person who is to perform the *Services* or part of the *Services* be unable to perform or complete the *Services*, the *Consultant* shall obtain the concurrence of the *Departmental Representative* prior to performing or completing the

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

*Services*, or entering into an agreement with another equally qualified entity or person to perform or complete the *Services*, such concurrence not to be unreasonably withheld.

2. In seeking to obtain the concurrence of the *Departmental Representative* referred to in paragraph 1, the *Consultant* shall provide notice in writing to the *Departmental Representative* containing:
  - (a) the reason for the inability of the entity or person to perform the *Services*;
  - (b) the name, qualifications and experience of the proposed replacement entity or person, and
  - (c) if applicable, proof that the entity or person has the required security clearance granted by *Canada*.
3. The *Consultant* shall not, in any event, allow performance of any part of the *Services* by unauthorized replacement entities or persons, and acceptance of a replacement entity or person by the *Departmental Representative* shall not relieve the *Consultant* from responsibility to perform the *Services*.
4. The *Departmental Representative*, with the authority of Canada, may order the removal from the *Consultant* team of any unauthorized replacement entity or person and the *Consultant* shall immediately remove the entity or person from the performance of the *Services* and shall, in accordance with paragraphs 1. and 2., secure a further replacement.
5. The fact that the *Departmental Representative* does not order the removal of a replacement entity or person from the performance of the *Services* shall not relieve the *Consultant* from the *Consultant's* responsibility to meet all the *Consultant's* obligations in the performance of the *Services*.

#### **GC 24 Joint and Several Liability**

If at any time there is more than one legal entity constituting the *Consultant*, their covenants under the Standing Offer and/or Call-Up shall be considered to be joint and several and apply to each and every entity. If the *Consultant* is or becomes a partnership or joint venture, each legal entity who is a member or becomes a member of the partnership or joint venture or its successors is and continues to be jointly and severally liable for the performance of the work and all the covenants of the *Consultant* pursuant to the Standing Offer and/or Call-Up, whether or not that entity ceases to be a member of the partnership, joint venture or its successor.

#### **GC 25 Performance evaluation - contract**

1. The performance of the *Consultant* during and upon completion of the services will be evaluated by Canada. The evaluation includes all or some of the following criteria:
  - a. design
  - b. quality of Results
  - c. management
  - d. time
  - e. cost

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

2. A weighting factor of 20 points will be assigned to each of the five criteria as follows:
  - a. unacceptable: 0 to 5 points
  - b. not satisfactory: 6 to 10 points
  - c. satisfactory: 11 to 16 points
  - d. superior: 17 to 20 points
  
3. The consequences resulting from the performance evaluation are as follows:
  - a. For an overall rating of 85% or higher, a congratulation letter is sent to the Consultant.
  - b. For an overall rating of between 51% and 84%, a standard "meets expectations", letter is sent to the Consultant.
  - c. For an overall rating of between 30% and 50%, a warning letter is sent to the Consultant indicating that if, within the next two years from the date of the letter, they receive 50% or less on another evaluation, the Consultant may be suspended from any new Public Works and Government Services Canada (PWGSC) solicitations for construction services, architectural and engineering services or facility maintenance services, of real property projects, for a period of one year.
  - d. For an overall rating of less than 30%, a suspension letter is sent to the Consultant indicating that the Consultant is suspended from any new PWGSC solicitations for construction services, architectural and engineering services or facility maintenance services, of real property projects, for a period of one year from the date of the letter.
  - e. When general average is between 30% and 50% and one of the rating is of 5 points or less on any one criterion, a suspension letter is sent to the Consultant indicating that the Consultant is suspended from any new PWGSC solicitations for construction services, architectural and engineering services or facility maintenance services, of real property projects, for a period of one year from the date of the letter.

The form PWGSC-TPSGC 2913-1, Select - Consultant Performance Evaluation Report (CPERF), is used to record the performance.

## **GC 26 International Sanctions**

1. Persons in Canada, and Canadians outside of Canada, are bound by economic sanctions imposed by Canada. As a result, the Government of Canada cannot accept delivery of goods or services that originate, either directly or indirectly, from the countries or persons subject to economic sanctions ([https://www.international.gc.ca/world-monde/international\\_relations-relations\\_internationales/sanctions/index.aspx?lang=eng](https://www.international.gc.ca/world-monde/international_relations-relations_internationales/sanctions/index.aspx?lang=eng)).
2. The Consultant must not supply to the Government of Canada any goods or services which are subject to economic sanctions.
3. The Consultant must comply with changes to the regulations imposed during the period of the Call-Up. The Consultant must immediately advise Canada if it is unable to perform the Services as a result of the imposition of economic sanctions against a country or person or the addition of a good or service to the list of sanctioned goods or services. If the parties cannot agree on a work around plan, the Call-Up will be terminated for the convenience of Canada in accordance with terms and conditions of the Standing Offer and/or Call-Up.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **GC 27 Integrity Provisions - Standing Offer**

The Ineligibility and Suspension Policy (the "Policy") and all related Directives incorporated by reference into the Request for Standing Offers on its closing date are incorporated into, and form a binding part of the Standing Offer and any resulting contracts. The Consultant must comply with the provisions of the Policy and Directives, which can be found on Public Works and Government Services Canada's website at <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>.

### **GC 28 Code of Conduct for Procurement – Standing Offer**

The Consultant agrees to comply with the Code of Conduct for Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html>) and to be bound by its terms for the period of the Standing Offer and any resulting contracts.

### **GC 29 TRANSITION TO AN E-PROCUREMENT SOLUTION (EPS)**

During the period of the Standing Offer, Canada may transition to an EPS for more efficient processing and management of individual call-ups for any or all of the SO's applicable goods and services. Canada reserves the right, at its sole discretion, to make the use of the new e-procurement solution mandatory.

Canada agrees to provide the Offeror with at least a three-month notice to allow for any measures necessary for the integration of the Offer into the EPS. The notice will include a detailed information package indicating the requirements, as well as any applicable guidance and support.

If the Offeror chooses not to offer their goods or services through the e-procurement solution, the Standing Offer may be set aside by Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## 0000DA SUPPLEMENTARY CONDITIONS

### SC 1 Language Requirements

1. Communication between *Canada* and the *Consultant* shall be in the language of choice of the *Consultant* team, which shall be deemed to be the language of the Consultant's proposal submitted in response to the RFSO.
2. The Consultant's *services* during construction tender call (such as addenda preparation, tenderers' briefing meetings, technical answers to questions by bidders, including translation of bidder's questions) shall be provided expeditiously in both languages, as necessary.
3. The Consultant's *services* during construction shall be provided in the language of choice of the *Contractor*. The successful Contractor will be asked to commit to one or other of Canada's official languages upon award of the *Construction Contract* and, thereafter construction and contract administration services will be conducted in the language chosen by the *Contractor*.
4. Other required services in both of Canada's official languages (such as construction documentation) are described in detail in the Standing Offer Brief.
5. The *Consultant* team, including the *Prime Consultant*, Sub-Consultants and Specialists Consultants shall ensure that the *services* being provided in either language shall be to a professional standard.

### SC 2 Security Requirements

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer/Supply Arrangement, hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of Protected B, issued by the Canadian Industrial Security Directorate(CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to protected information, assets or work site(s) must EACH hold a valid Reliability Status, granted or approved by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
3. The Contractor must not utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store protected information until the CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted or approved, these tasks may be performed up to the level of Protected B
4. Subcontracts which contain security requirements are not to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC
5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - a. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Appendix F
  - b. Industrial Security Manual (Latest Edition)

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## 9998DA TERMS OF PAYMENT

### TP 1 Fees

1. Subject to the terms and conditions of the Standing Offer, and in consideration for the performance of the *Services*, Canada shall pay to the Consultant a sum of money calculated in accordance with the fee arrangements identified herein and in 2000DA.
2. The *Consultant's* fees are only payable when the *Consultant* has performed the *Services* as determined by the *Departmental Representative*. Payment in respect of a *Service*, or part of a *Service*, is not to be deemed a waiver of *Canada's* rights of set-off at law or under this Standing Offer for costs or expenses arising from default or negligence of the *Consultant*.
3. The maximum amount payable under a Call-Up, including fees and disbursements, shall not be exceeded, without the prior written authorization of the Contracting Authority.

### TP 2 Payments to the Consultant

1. The *Consultant* shall be entitled to receive progress payments at monthly or other agreed intervals, subject to the limitations of the Call-up, if applicable. Such payments shall be made not later than the due date. The due date shall be the 30th day following receipt of an acceptable invoice.
2. An acceptable invoice shall be an invoice delivered to the *Departmental Representative* in the agreed format with sufficient detail and information to permit verification. The invoice shall also identify, as separate items:
  - (a) the amount of the progress payment being claimed for *Services* satisfactorily performed,
  - (b) the amount for any tax calculated in accordance with the applicable federal legislation, and
  - (c) the total amount which shall be the sum of the amounts referred to in TP 2.2(a) and TP 2.2(b).
3. The amount of the tax shown on the invoice shall be paid by *Canada* to the *Consultant* in addition to the amount of the progress payment for *Services* satisfactorily performed.
4. The *Departmental Representative* shall notify the *Consultant* within fifteen (15) *days* after the receipt of an invoice of any error or missing information therein. Payment shall be made not later than thirty (30) *days* after acceptance of the corrected invoice or the required information.
5. Upon completion of each Call-up, the *Consultant* shall provide a Statutory Declaration evidencing that all the *Consultant's* financial obligations for *Services* rendered to the *Consultant* or on the *Consultant's* account, in connection with the Call-up, have been satisfied.
6. Upon written notice by a *Sub-Consultant*, with whom the *Consultant* has a direct contract, of an alleged non-payment to the *Sub-Consultant*, the *Departmental Representative* may provide the *Sub-Consultant* with a copy of the latest approved progress payment made to the *Consultant* for the *Services*.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

7. Upon the satisfactory completion of all *Services*, the amount due, less any payments already made, shall be paid to the *Consultant* not later than thirty (30) *days* after receipt of an acceptable invoice, together with the Statutory Declaration in accordance with TP 2.5.

### **TP 3 Delayed Payment**

1. If *Canada* delays in making a payment that is due in accordance with TP 2, the *Consultant* will be entitled to receive interest on the amount that is overdue for the period of time as defined in TP 3.2 including the day previous to the date of payment. Such date of payment shall be deemed to be the date on the cheque given for payment of the overdue amount. An amount is overdue when it is unpaid on the first day following the due date described in TP 2.1.
2. Interest shall be paid automatically on all amounts that are not paid by the due date or fifteen (15) *days* after the *Consultant* has delivered a Statutory Declaration in accordance with TP 2.5 or TP 2.7, whichever is the later.
3. The rate of interest shall be the *Average Bank Rate* plus 3 percent per year on any amount which is overdue pursuant to TP 3.1.

### **TP 4 Claims Against, and Obligations of, the Consultant**

1. *Canada* may, in order to discharge lawful obligations of and satisfy lawful claims against the *Consultant* by a *Sub-Consultant*, with whom the *Consultant* has a direct contract, for *Services* rendered to, or on behalf of, the *Consultant*, pay an amount from money that is due and payable to the *Consultant* directly to the claimant *Sub-Consultant*.
2. For the purposes of TP 4.1 a claim shall be considered lawful when it is so determined:
  - a. by a court of legal jurisdiction, or
  - b. by an arbitrator duly appointed to arbitrate the said claim, or
  - c. by a written notice delivered to the *Departmental Representative* and signed by the *Consultant* authorizing payment of the said claim or claims.
3. A payment made pursuant to TP 4.1 is, to the extent of the payment, a discharge of *Canada's* liability to the *Consultant* under a specific Call-up and will be deducted from any amount payable to the *Consultant* under any active Call-up.
4. TP 4.1 shall only apply to claims and obligations
  - a) The notification of which has set forth the amount claimed to be owing and a full description of the *Services* or a part of the *Services* for which the claimant has not been paid. The notification must be received by the *Departmental Representative* in writing before the final payment is made to the *Consultant* and within one hundred twenty (120) *days* of the date on which the claimant
    - a. should have been paid in full under the claimant's agreement with the *Consultant* where the claim is for an amount that was lawfully required to be held back from the claimant; or
    - b. performed the last of the *Services* pursuant to the claimant's agreement with the *Consultant* where the claim is not for an amount referred to in TP 4.4(a)(1), and the proceedings to

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

determine the right to payment of which shall have commenced within one year from the date that the notification referred to in TP 4.4(a) was received by the *Departmental Representative*.

5. *Canada* may, upon receipt of a notification of claim referred to in TP 4.4(a), withhold from any amount that is due and payable to the *Consultant* pursuant to a Call-up the full amount of the claim or any portion thereof.
6. The *Departmental Representative* shall notify the *Consultant* in writing of receipt of any notification of claim and of the intention of *Canada* to withhold funds pursuant to TP 4.5. The *Consultant* may, at any time thereafter and until payment is made to the claimant, post with *Canada*, security in a form acceptable to *Canada* in an amount equal to the value of the said claim. Upon receipt of such security *Canada* shall release to the *Consultant* any funds which would be otherwise payable to the *Consultant*, that were withheld pursuant to the provision of TP 4.5.
7. The *Consultant* shall discharge all lawful obligations and shall satisfy all lawful claims against the *Consultant* for *Services* rendered to, or on behalf of, the *Consultant* in respect of this Standing Offer at least as often as this Standing Offer requires *Canada* to discharge its obligations to the *Consultant*.

#### **TP 5 No Payment for Errors and Omissions**

The *Consultant* shall not be entitled to payment in respect of costs incurred by the *Consultant* in remedying errors and omissions in the *Services* that are attributable to the *Consultant*, the *Consultant's* employees, or persons for whom the *Consultant* had assumed responsibility in performing the *Services*.

#### **TP 6 Payment for Changes and Revisions**

1. Payment for any additional or reduced *Services* authorized by the Departmental Representative, prior to their performance, and for which a basis of payment has not been established at the time of execution of the Call-up, shall be in an amount or amounts to be determined by the Departmental Representative, acting reasonably, subject to these Terms of Payment.
2. Payment for additional *Services* not identified at the time of execution of the Call-up shall be made only to the extent that
  - (a) the additional *Services* are *Services* that are not included in stated *Services* in the Call-Up; and
  - (b) The additional *Services* are required for reasons beyond the control of the *Consultant*.

#### **TP 7 Extension of Time**

If, and to the extent that, the time for completion of the *Construction Contract* is exceeded or extended through no fault of the *Consultant* in the opinion of *Canada*, payment for the *Services* required for such extended period of the contract administration shall be subject to review and equitable adjustment by *Canada*.

#### **TP 8 Suspension Costs**

1. In the event of a suspension of any *Services* pursuant to GC 7 of clause 0220DA, General Conditions, *Canada* shall pay:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

- (a) for clarity, an amount based on these Terms of Payment, for Services satisfactorily performed before the date of suspension; and
  - (b) those out-of-pocket costs and expenses that, in the opinion of Canada, are substantiated as having been reasonably incurred during the suspension period, as more particularly provided for in TP 8.2, .3, and .4.
2. The Consultant shall minimize all TP8 1(b) out-of-pocket costs and expenses.
3. Within fourteen (14) days of notice of such suspension, the Consultant shall submit to the Departmental Representative a schedule of all out-of-pocket costs and expenses, if any, that the Consultant expects to incur during the period of suspension, and for which the Consultant will request reimbursement, failing which, the Consultant shall, for all purposes, be deemed to have no such costs and expenses.
4. Save and except for the specified payment provided for in TP8 (1b), if any, the Consultant shall not be paid and has no claim for damages, compensation, loss of profit, loss of opportunity, allowance or otherwise by reason of, or directly or indirectly arising out of, the suspension of Services pursuant to GC 7 of clause 0220DA, General Conditions.

#### **TP 9 Termination Costs**

1. In the event of termination of any Call-up pursuant to GC 8 of clause 0220DA, General Conditions, Canada shall pay, and the Consultant shall accept in full settlement:
  - (a) an amount based on these Terms of Payment, for Services satisfactorily performed before the date of termination; and
  - (b) the reasonable out-of-pocket costs and expenses that, in the opinion of Canada, are substantiated as having been reasonably incurred to terminate the Call-Up, as more particularly provided for in TP9 (2), (3), (4) and (5).
2. The Consultant shall minimize all TP 9(1)(b) out-of-pocket costs and expenses.
3. Within fourteen (14) days of notice of such termination, the Consultant shall submit to the Departmental Representative a schedule of all out-of-pocket costs and expenses, if any, reasonably incurred after the date of termination, failing which, the Consultant shall, for all purposes, be deemed to have no such costs and expenses.
4. Payment shall be made to the Consultant only for those out-of-pocket costs and expenses that in the opinion of Canada are substantiated as having been reasonably incurred after the date of termination of the Call-Up.
5. Save and except for the specified payment provided for in TP 9(1), if any, the Consultant shall not be paid any amount and has no claim for damages, compensation, loss of profit, loss of opportunity, allowance or otherwise by reason of, or directly or indirectly arising out of, the termination of any Call-up pursuant to GC 8 of clause 0220DA, General Conditions.

#### **TP 10 Disbursements**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

1. Subject to any provisions specifically to the contrary in the Supplementary Conditions, the following costs shall be included in the fees required to deliver the consultant services and shall not be reimbursed separately;
  - (a) reproduction and delivery costs of drawings, CADD files, specifications and other Technical Documentation specified in the Standing Offer Brief;
  - (b) standard office expenses such as any photocopying, computer costs, Internet, cellular phone costs, long distance telephone and fax costs, including that between the Consultant's main office and branch offices or between the Consultant's offices and other team members offices;
  - (c) courier and delivery charges for deliverables specified in the Standing Offer Brief;
  - (d) plotting;
  - (e) presentation material;
  - (f) parking fees;
  - (g) taxi charges;
  - (h) travel time;
  - (i) travel expenses; and
  - (j) local project office.
  
2. Subject to any provisions specifically to the contrary in the Supplementary Conditions, the following disbursements reasonably incurred by the Consultant, that are related to the Services and approved by the Departmental Representative, shall be reimbursed to the Consultant at actual cost:
  - (a) reproduction and delivery costs of drawings, CADD files, specifications and other Technical Documentation additional to that specified in the Standing Offer Brief;
  - (b) transportation costs for material samples and models additional to that specified in the Standing Offer Brief;
  - (c) project related travel and accommodation additional to that specified in the Standing Offer Brief shall be reimbursed in accordance with current National Joint Council (NJC) Travel Directive (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/index.php?dlabel=travel-voyage&lang=eng&did=10&merge=2>); and
  - (d) other disbursements made with the prior approval and authorization of the Departmental Representative.
  
3. Disbursements shall be Project related and shall not include expenses that are related to the normal operation of the Consultant's business. The amounts payable, shall not exceed the amount entered in the Call-up, without the prior authorization of the Departmental Representative.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **9999DA CONSULTANT SERVICES**

### **CS 1 Services**

The *Consultant* shall perform the *Services* described herein and in any subsequent Call-up, in accordance with the terms and conditions of this Standing Offer.

### **CS 2 Standard of Care**

In performing the services, the Consultant shall provide and exercise the standard of care, skill and diligence required by customarily accepted professional practices and procedures developed by professional bodies in the performance of the services at the time when and the location in which the *Services* are provided.

### **CS 3 Time Schedule**

The *Consultant* shall:

- (a) submit in a timely manner to the *Departmental Representative*, for approval, a time schedule for the *Services* to be performed, in detail appropriate to the size and complexity of the Project, and in a format as requested by the *Departmental Representative*;
- (b) adhere to the approved time schedule and, if changes in the approved time schedule become necessary, indicate the extent of, and the reasons for such changes, and obtain the approval of the *Departmental Representative*.

### **CS 4 Project Information, Decisions, Acceptances, Approvals**

1. The *Departmental Representative* shall provide, in a timely manner, project information, written decisions and instructions, including acceptances and approvals relating to the *Services* provided by the *Consultant*.
2. No acceptance or approval by the *Departmental Representative*, whether expressed or implied, shall be deemed to relieve the *Consultant* of the professional or technical responsibility for the *Services* provided by the *Consultant*.

### **CS 5 Changes in Services**

The *Consultant* shall:

- (a) make changes in the *Services* to be provided for the Project, including changes which may increase or decrease the original scope of *Services*, when requested in writing by the *Departmental Representative*; and
- (b) prior to commencing such changes, advise the *Departmental Representative* of any known and anticipated effects of the changes on the *Construction Cost Estimate*, *Consultant fees*, *Project Schedule*, and other matters concerning the Project.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

#### **CS 6 Codes, By-Laws, Licences, Permits**

The *Consultant* shall comply with all statutes, codes, regulations and by-laws applicable to the design and where necessary, shall review the design with those public authorities having jurisdiction in order that the consents, approvals, licences and permits required for the project may be applied for and obtained.

#### **CS 7 Provision of Staff**

The *Consultant* shall, on request, submit to the *Departmental Representative* for approval, the names, addresses, qualifications, experience and proposed roles of all persons, including principals, to be employed by the *Consultant* to provide the *Services* identified in the Call-up and, on request, submit any subsequent changes to the *Departmental Representative* for approval.

#### **CS 8 Sub-Consultants**

1. The *Consultant* shall:

- (a) prior to any Call-up notify the *Departmental Representative* of any other sub-consultants with whom the *Consultant* intends to enter into agreements for part of the *Services* and, on request, provide details of the terms, and *Services* to be performed under the said agreements and the qualifications and names of the personnel of the *Sub-Consultants* proposed to be employed on any Call-up;
- (b) include in any agreements entered into with sub-consultants such provisions of this Standing Offer as they apply to the *Sub-Consultants'* responsibilities; and
- (c) upon written notice by a *Sub-Consultant*, with whom the *Consultant* has a direct contract, inform the *Sub-Consultant* of the *Consultant's* obligations to the *Sub-Consultant* under this Standing Offer.

2. The *Departmental Representative* may object to any *Sub-Consultant* within six (6) days of receipt of notification given in accordance with CS 8.1(a) and, on notification of such objection, the *Consultant* shall not enter into the intended agreement with the *Sub-Consultant*.

3. Neither an agreement with a *Sub-Consultant* nor the *Departmental Representative's* consent to such an agreement by the *Consultant* shall be construed as relieving the *Consultant* from any obligation under this Standing Offer or subsequent Call-ups, or as imposing any liability upon *Canada*.

#### **CS 9 Cost Control**

If the *services* required under a call-up are for a construction project, the following will apply:

1. Throughout Project development, the *Construction Cost Estimate* prepared by the *Consultant* shall not exceed the *Construction Cost Limit*.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

2. In the event that the *Consultant* considers that the *Construction Cost Estimate* will exceed the *Construction Cost Limit*, the *Consultant* shall notify the *Departmental Representative* and
  - (a) if the excess is due to factors under the control of, or reasonably foreseeable by the *Consultant*, the *Consultant* shall, if requested by the *Departmental Representative*, and at no additional cost to *Canada*, make such changes or revisions to the design as may be necessary to bring the *Construction Cost Estimate* within the *Construction Cost Limit*; or
  - (b) if the excess is due to factors that are not under the control of the *Consultant*, changes or revisions may be requested by the *Departmental Representative*. Such changes or revisions shall be undertaken by the *Consultant* at *Canada's* expense, and the cost involved shall become an amount to be mutually agreed, prior to performance of the said changes or revisions.
  
3. If the lowest price obtained by bid process or negotiation exceeds the *Construction Cost Limit*, and if the excess is due to reasons within the control of, or reasonably foreseeable by the *Consultant*, the *Consultant* shall, if requested by the *Departmental Representative*, and without additional charge, be fully responsible for revising the Project scope and quality as required to reduce the construction cost and shall modify the construction documents as necessary to comply with the *Construction Cost Limit*.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## 2000DA CALCULATION OF FEES

### CF 1 Fee Arrangement(s) for Services

1. The fee to be paid to the *Consultant* for the *Services* pursuant to any Call-up, shall be determined by one or more of the following methods:
  - (a) Fixed Fee:  
The fixed fee will be established by multiplying the applicable hourly rate(s) by the number of hours, negotiated and agreed to by the *Departmental Representative* and the *Consultant*.
  - (b) Time Based Fee to an Upset Limit:  
An upset limit will be established by the *Departmental Representative*, and the *Consultant* will be paid for actual work performed using the applicable hourly rate(s) for such work.
2. Maximum Amount(s) Payable  
The maximum amount(s) that applies (apply) to the *Services* to be carried out at the fixed hourly rates shall be as specified in the Call-up, which amount(s) shall not be exceeded without the prior authorization of the *Departmental Representative* with the approval of Canada.

### CF 2 Payments for Services

1. Payments in respect of the fixed fee shall be made upon satisfactory performance of the *Services* but such payments shall not exceed the amount(s) as specified in the Call-up, for each *Service*.
2. Payments in respect of the time based fee arrangement shall be made upon satisfactory performance of the *Services* but such payments shall not exceed the amount(s) as specified in the Call-up, for each *Service*.
3. Progress payments, in respect of all fee arrangements, shall be made in accordance with TP 2 in clause 9998DA, Terms of Payment, of the Standing Offer, but such payments shall not exceed the value of the fee indicated for each *Service* under consideration.
4. If, for reasons attributable to the *Consultant*, a price cannot be obtained by a tender or negotiation within the *Construction Cost Limit*, or acceptable to the *Departmental Representative* for the award of the *Construction Contract*, the *Consultant* shall be entitled to receive payment for the tender call, bid evaluation and construction contract award *Services*, only when the requirements of CS 9.3, in clause 9999DA, Consultant Services and Departmental Responsibilities, have been met.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **Standing Offer Brief - Required Services (RS)**

RS1 Introduction - Purpose of the request for proposal

RS2 Responsibility of the firm

RS3 Types of projects

RS4 Deliverables

RS5 CSA's responsibility

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **RS1 INTRODUCTION – PURPOSE OF THE REQUEST FOR PROPOSAL**

The purpose of this request for proposal is to mandate a firm of professionals in the field of architecture to provide their services for projects involving the redevelopment of office space, special purpose space, the preparation of expert reports and of plans and estimates for reconstruction projects at the Canadian Space Agency (CSA) John H. Chapman Space Centre (JCSC).

This standing offer is valid for a period of two years with five (5) optional years.

The maximum limit of this standing offer is \$250,000 (including taxes) for each year with a maximum limit of \$60,000 per order.

The CSA cannot estimate the volume of projects that will be requested from the firm. It will vary according to operational needs and the requests made by the various programs operating within the CSA.

The JCSC, CSA's headquarters, located at 6767 Airport route in Saint-Hubert, Quebec, is a 30,000 m<sup>2</sup> building spread over three floors plus a mechanical shed. It was built in the early 1990s. Approximately 50% of the building houses office space, 20% of laboratory space, 15% of operational space and 15% of services space. Over the years, it has undergone numerous interior transformations, a temporary Appendix and a few small independent buildings were added to meet the CSA's operational needs.

In 2017, the Canadian federal government adopted the Greening Government Strategy. It is with this in mind that CSA projects are now being planned.

## **RS2 RESPONSIBILITY OF THE FIRM**

Within the scope of this request for proposal, the CSA is seeking a professional firm whose mandate will be to carry out the projects and studies entrusted to it based on pre-established fees (see Appendix B). The selected firm will have the responsibility and obligation to provide the services defined below.

The selected firm is fully responsible for the portion of the project assigned to it and must include in its fees the coordination of the other professionals involved in the project even if they are hired and paid directly by the CSA.

The CSA may request the firm to provide services in related disciplines other than architecture, such as structural engineering, acoustics, design or other disciplines. These specialized firms are under its full responsibility (except for professional liability, which is covered by each party's own insurance policies). The selected firm is the only contact with the CSA. It must indicate in the bidding grid the percentage added to the fees of specialized firms.

The firm shall schedule three meetings per year at CSA offices to discuss the progress of the mandates and any issues. No fees will be charged for these meetings.

All hourly rate invoices shall be accompanied by time sheets justifying the hours invoiced.

## **RS3 TYPES OF PROJECTS**

### **Type A project**

This type of project is mainly used when a study has been carried out beforehand.

Solicitation No. - N° de l'invitation 9F030-190259/A	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur MTC775
Client Ref. No. - N° de réf. du client 9F030-190259	File No. - N° du dossier MTC-9-42232	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

These services will be remunerated on a percentage basis.

Percentage fees will be calculated based on the value (before taxes) of the construction work. The fees apply to all construction work.

The percentage fees will be adjusted according to the actual cost of the construction work if the work is completed and if the difference between the preliminary estimate and the actual cost of the work differs by more than 15%, either more or less.

The following non-exhaustive list represents the services required for this type of project:

- Conduct a survey of the area to be redeveloped in order to verify the conformity of the architectural elements with the CAD drawings provided by the CSA. In case of discrepancy, make the necessary corrections to existing drawings.
- Carry out plans (as per Section 4) for architectural and development modifications. These plans must include all the information required to perform a complete work project.
- Carry out a construction estimate according to Section 4.
- Preparation of a class A estimate.
- Preparation of a schedule.
- Technical support during the call for tenders (presence during the contractors' visit, answering questions, drafting addenda, analysis of bids received...).
- Provision of additional information if requested by the CSA or the contractor mandated by the CSA.
- Management of site meetings (summons), drafting of minutes, etc.).
- Verification of shop drawings and of samples.
- Periodic inspection of the work to verify its conformity.
- Drafting of site instructions, analysis and recommendation of the bids received.
- Drafting of change orders.
- Drafting of compliance reports with a list of deficiencies to be corrected.
- Verification and recommendation of progress payment requests and final payment.
- Issuance of the provisional acceptance certificate and the final acceptance certificate.
- Correction of plans according to modifications made during the execution of the work (plans as built in Autocad format) and their transmission to the CSA for integration into the master plans.

### **Type B project**

Services for studies or other types of special expertise. These services will be remunerated on an hourly basis.

For some studies or analyses, the CSA may use the hourly method. This type of service includes feasibility studies, analyses, project statements, specific expertise, surveys and drawings, technical services to assist CSA staff and for any project not included in type A projects.

### **RS 4 DELIVERABLES**

For projects with a total cost of less than \$100,000 (contingency and taxes included), the plans and estimate will be in French only. The estimate will either be on the plans or prepared in accordance with the NMS.

For projects with a total cost of more than \$100,000 (contingency and taxes included), the plans and estimate will be in French and English. The estimate will be prepared in compliance with the NMS.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

The firm undertakes to comply with the following time frames (working day):

- Answering an email or phone call: 1 day
- Request for a service offer: 5 days
- Minutes: 2 days
- Change order: 2 days
- Site instructions: 2 days
- Approval of shop drawings (3 items and less): 3 days
- Approval of shop drawings (more than 3 items): 5 days
- Approval of contractor prices: 3 days
- Approval of payment requests (with certificate): 2 days
- Contractor's bid analysis when in a tender process: 2 days
- Plans and estimate for comments
  - -projects of \$300,000 and less: 20 days
  - -projects of more than \$300,000: 30 days
- Plans and estimate for final issuance: 5 days
- Translation (when initially not required): 5 days
- Plans as designed in Autocad format of the projects: 10 days after receipt of contractor's documents

#### **RS 5 RESPONSIBILITY OF THE CSA**

Provide the selected firm with the most complete information possible regarding the design of the project in question.

Coordinate access to the site during project team visits.

Define the parameters of the project execution: schedule, working hours, sequence of work, etc.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION (SRE)**

- SRE 1 General Information
- SRE 2 Proposal Requirements
- SRE 3 Submission Requirements and Evaluation
- SRE 4 Submission Requirements - Checklist

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION

### SRE 1 GENERAL INFORMATION

#### 1.1 Reference to the Selection Procedure

An 'overview of the selection procedure' can be found in General Instructions to Proponents (GI 9).

#### 1.2 Submission of Proposals

The Proponent is responsible for meeting all submission requirements. Please follow detailed instructions in "Submission of Proposals", General Instructions to Proponents (GI 10).

### SRE 2 PROPOSAL REQUIREMENTS

#### 2.1 Requirement for Proposal Format

The following proposal format information should be implemented when preparing the proposal.

1. Submit one (1) bound original plus **three (3)** bound copies of the proposal
2. Paper size should be - 216mm x 279mm (8.5" x 11")
3. Minimum font size - 11 point Times or equal
4. Minimum margins - 12 mm left, right, top, and bottom
5. Double-sided submissions are preferred
6. One (1) 'page' means one side of a 216mm x 279mm (8.5" x 11") sheet of paper
7. 279mm x 432mm (11" x 17") fold-out sheets for spreadsheets, organization charts etc. will be counted as two pages.
8. The order of the proposals should follow the order of the Request for Standing Offer SRE 3 section.

#### 2.2 Specific Requirements for Proposal Format

The maximum number of pages (including text and graphics) to be submitted for the Rated Requirements under SRE 3.2 is **thirty-five (35)** pages.

The following are not part of the page limitation mentioned above;

- Covering letter
- Declaration/Certifications Form (Appendix A)
- Integrity Provisions –Required Documentation
- Front page of the Request for Standing Offer document
- Front page of revision(s) to the Request for Standing Offer document
- Price Proposal Form (Appendix B)

***Consequence of non-compliance: any pages which extend beyond the above page limitation and any other attachments will be extracted from the proposal and will not be forwarded to the PWGSC Evaluation Board members for evaluation.***

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **SRE 3 SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION**

#### **3.1 MANDATORY REQUIREMENTS**

Failure to meet the mandatory requirements will render the proposal as non-responsive and no further evaluation will be carried out.

The firm sought must demonstrate that it has expertise in the following four areas - **(complete Appendix C)**

1. Development of interior office spaces  
List a project with a minimum value of \$100,000.
2. Development of interior spaces with a special purpose (laboratories, control centres, hospitals, library...)  
List a project with a minimum value of \$300,000.
3. Repair of aluminium curtain walls  
List a project with a minimum value of \$500,000.
4. Reverse type roof repair  
List a project with a minimum value of \$600,000.

The projects may have been developed in a consortium, the firm's percentage of participation must be at least 50% for the project to be considered.

The projects must have been carried out within the last five years in buildings with a minimum habitable area of 30,000 m<sup>2</sup> that are occupied and in operation.

#### ➤ **Project Manager (complete Appendix D)**

The firm must identify the project manager who will be assigned to CSA projects. It must complete the form in Appendix D and provide the curriculum vitae with the following details:

- Education
- Number of years of experience. A minimum of ten years of experience is required.
- Number of years with the firm
- Experiences related to the areas identified above. Relevant experience in three areas of expertise is required in buildings with a minimum living space of 30,000 m<sup>2</sup> that are occupied and in operation. List a project in at least three areas of expertise where the applicant's main function was that of project manager.

#### **3.1.1 Declaration/Certifications Form**

Proponents must complete, sign and submit the following:  
Appendix A, Declaration / Certifications Form as required.

#### **3.1.2 Licensing, Certification or Authorization**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

The Proponent shall be authorized to provide [architectural services and must include an architect](#), licensed, or eligible to be licensed, certified or otherwise authorized to provide the necessary professional services to the full extent that may be required by provincial or territorial law in the province of [Québec](#).

You must indicate current license or how you intend to meet the provincial licensing requirements.

### **3.1.3 Integrity Provisions – Required documentation**

In accordance with the Ineligibility and Suspension Policy (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Proponent must provide, **as applicable**, to be given further consideration in the procurement process, the required documentation as per General instructions to Proponents (GI), Integrity Provisions – Proposal, **section 3a**.

## **3.2 EVALUATION OF REQUIREMENTS**

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

#### **SRE 4 SUBMISSION REQUIREMENTS - CHECKLIST**

The following list of documents and forms is provided with the intention of assisting the Proponent in ensuring a complete submission. The Proponent is responsible for meeting all submission requirements.

Please follow detailed instructions in "Submission of Proposals", General Instructions to Proponents (GI 10).

- Declaration / Certifications Form - completed and signed form provided in **Appendix A**
- Integrity Provisions – Required documentation – **as applicable**, in accordance with the Ineligibility and Suspension Policy (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>) and as per General instructions to Proponents (GI), Integrity Provisions – Proposal, **section 3a**.
- Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences – with its bid, as applicable, in accordance with the Ineligibility and Suspension Policy (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>) and as per General instructions to Proponents (GI), Integrity Provisions – Proposal, **section 3b**.
- Proposal - 1 original and (3) copies
- Front page of Request for Standing Offer
- Front page of Revision(s) to a Request for Standing Offer
- Form Mandatory Criteria to be met by the Firm (**Appendix C attached**) completed and submitted
- Form Mandatory Criteria –Project Manager (**Appendix D attached**) completed and submitted

In a separate envelope

- Price Proposal Form - one (1) completed and submitted (**Appendix B attached**)



Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## APPENDIX A

Declaration / Certifications Form (page 1 of 5)

---

**Name of Proponent:**

**Street Address:**

**Mailing Address** (if different than street address)

**City:**

**City:**

**Prov./Terr./State:**

**Prov./Terr./State:**

**Postal/ZIP Code:**

**Postal/ZIP Code:**

**Telephone Number :**(    )

**Fax Number:**        (    )

**E-Mail:**

**Procurement Business Number:**

---

**Type of Organization**

**Size of Organization**

Sole Proprietorship

Number of Employees \_\_\_\_\_

Partnership

Graduate Architects/ \_\_\_\_\_

Corporation

Prof. Engineers: \_\_\_\_\_

Joint Venture

Other Professionals \_\_\_\_\_

Technical Support \_\_\_\_\_

Other \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Declaration / Certifications Form (page 2 of 5)

#### Former Public Servant (FPS) - Certification

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, proponents must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of proposals is completed, Canada will inform the Proponent of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the proposal non-responsive.

#### Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- (a) an individual;
- (b) an individual who has incorporated;
- (c) a partnership made of former public servants; or
- (d) a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the *Public Service Superannuation Act* (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the *Supplementary Retirement Benefits Act*, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the *Canadian Forces Superannuation Act*, R.S., 1985, c. C-17, the *Defence Services Pension Continuation Act*, 1970, c. D-3, the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, 1970, c. R-10, and the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, R.S., 1985, c. R-11, the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*, R.S., 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the *Canada Pension Plan Act*, R.S., 1985, c. C-8.

#### Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Proponent a FPS in receipt of a pension? YES ( ) NO ( )

If so, the Proponent must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- (a) name of former public servant;
- (b) date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, proponents agree that the successful Proponent's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Declaration / Certifications Form (page 4 of 5)**

**Work Force Adjustment Directive**

Is the Proponent a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a Work Force Adjustment Directive? YES ( ) NO ( )

If so, the Proponent must provide the following information:

- (a) name of former public servant;
- (b) conditions of the lump sum payment incentive;
- (c) date of termination of employment;
- (d) amount of lump sum payment;
- (e) rate of pay on which lump sum payment is based;
- (f) period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- (g) number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including the Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Declaration / Certifications Form (page 5 of 5)**

---

**Name of Proponent:**

---

**This Declaration forms part of the offer.**

Education, Professional Accreditation and Experience:

All statements made with regard to the education, professional accreditation and the experience of individuals proposed for providing services under the Standing Offer are accurate and factual, and we are aware that Canada reserves the right to verify any information provided in this regard and that untrue statements may result in the proposal being declared non-responsive. Should a verification by Canada disclose untrue statements, Canada shall have the right to treat any standing offer resulting from this solicitation as being in default and to terminate it accordingly.

**DECLARATION:**

I, the undersigned, being a principal of the Proponent, hereby certify that the information given on this form and in the attached Proposal is accurate to the best of my knowledge.

Name (print): \_\_\_\_\_

Capacity: \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Telephone Number: ( ) \_\_\_\_\_

Fax Number: ( ) \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

During proposal evaluation period, PWGSC contact will be with the above named person.

This Appendix A should be completed and submitted with the proposal, but may be submitted afterwards as follows: if any of these required certifications is not completed and submitted with the proposal, the Contracting Authority will inform the Proponent of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the proposal non-responsive.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## APPENDIX B

Price Proposal Form  
(Excel file attached herewith)

### INSTRUCTIONS

1. Complete price proposal form and submit in a separate sealed envelope, with the Proponent's name, Solicitation Number, and "Price Proposal Form" typed on the outside.
2. Price proposals are not to include Applicable Taxes and will be evaluated in Canadian Dollars.
3. Proponents are not to alter or add information to the form.
4. In order to ensure that fair and competitive hourly rates are received for each of the positions listed, the following requirement must be strictly adhered to: proponents must provide an hourly rate for each listed position. In the event that the firm consists of fewer personnel than listed, provide an hourly rate that corresponds with each position listed. The hourly rate provided must be equal to or greater than the hourly rate provided for the position listed below it. For example, if the firm does not have an Intermediate Personnel, the hourly rate provided must be equal to or greater than the hourly rate provided for the Junior Personnel. The hourly rate for any given category of personnel cannot be \$0 or nil value. Failure to insert an hourly rate for each position listed will render your proposal non-responsive.
5. The hourly rates identified will be for the duration of the Standing Offer.
6. Travel and Living Expenses: Firms are advised that any travel time and travel-related expenses associated with the delivery of services within a 50 km radius of Canadian Space Agency at St-Hubert, Québec are to be calculated as an integral part of the hourly rates. For delivery of services out-side of this 50 km radius, travel-related expenses will be paid (with prior approval of the CSA Representative) in accordance with current National Joint Council Travel Directive.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### APPENDIX C

#### REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA

##### FIRM

##### Area of expertise – **Layout of interior office space**

Project title \_\_\_\_\_

Project description \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Executed in consortium      no                      yes                      \_\_\_% participation

Project address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Execution year \_\_\_\_\_

Building Area \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Building occupied during work      yes      no

Cost of execution \_\_\_\_\_ \$

##### Client's contact details

Company name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Name of project authority \_\_\_\_\_

*A single 8 ½ x 11 page of photos is permitted (optional)*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## APPENDIX C

### REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA

#### FIRM

#### Area of expertise – **Layout of special purpose spaces** (*laboratory, hospital, etc.*)

Project title \_\_\_\_\_

Project description \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Executed in consortium      no                      yes                      \_\_\_% participation

Project address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Execution year \_\_\_\_\_

Building Area \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Building occupied during work      yes      no

Cost of execution \_\_\_\_\_ \$

#### Client's contact details

Company name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Name of project authority \_\_\_\_\_

*A single 8 ½ x 11 page of photos is permitted (optional)*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## APPENDIX C

### REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA

#### FIRM

#### Area of expertise – Rehabilitation of aluminum curtain walls

Project title \_\_\_\_\_

Project description \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Executed in consortium      no                      yes                      \_\_\_% participation

Project address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Execution year \_\_\_\_\_

Building Area \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Building occupied during work      yes      no

Cost of execution \_\_\_\_\_ \$

#### Client's contact details

Company name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Name of project authority \_\_\_\_\_

*A single 8 ½ x 11 page of photos is permitted (optional)*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## APPENDIX C

### REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA

#### FIRM

#### Area of expertise – Rehabilitation of inverted roofing

Project title \_\_\_\_\_

Project description \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Executed in consortium      no                      yes                      \_\_\_% participation

Project address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Execution year \_\_\_\_\_

Building Area \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Building occupied during work      yes      no

Cost of execution \_\_\_\_\_ \$

#### Client's contact details

Company name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Name of project authority \_\_\_\_\_

*A single 8 ½ x 11 page of photos is permitted (optional)*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**APPENDIX D**

**REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA**

**PROJECT AUTHORITY**

**Area of expertise – *Layout of interior office space***

Name of project authority \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Number of years with the firm \_\_\_\_\_

Training \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**APPENDIX D**

**REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA**

**PROJECT AUTHORITY**

**Area of expertise – *Layout of special purpose spaces (laboratory, hospital, etc.)***

Name of project authority \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Number of years with the firm \_\_\_\_\_

Training \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**APPENDIX D**

**REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA**

**PROJECT AUTHORITY**

**Area of expertise -**

**Rehabilitation of aluminum curtain walls**

Name of project authority

\_\_\_\_\_

Telephone

\_\_\_\_\_

Email

\_\_\_\_\_

Number of years with the firm

\_\_\_\_\_

Training

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**APPENDIX D**

**REQUEST FOR PROPOSAL FOR PROFESSIONAL ARCHITECTURAL SERVICES MANDATORY CRITERIA**

**PROJECT AUTHORITY**

**Area of expertise - Rehabilitation of inverted roofing**

Name of project authority \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Number of years with the firm \_\_\_\_\_

Training \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **APPENDIX E**

### **DOING BUSSINESS WITH THE QUEBEC REGION**

*(see PDF attached herewith)*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
9F030-190259/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC775

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
9F030-190259

File No. - N° du dossier  
MTC-9-42232

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**APPENDIX F**

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)**

*(see PDF attached herewith.)*



# Doing Business Quebec Region

**Architectural and Engineering Services**  
**June 17<sup>th</sup>, 2016**

S:\DGS\SAG\Librairie\approvisionnement\faire affaire avec SAG



## TABLE OF CONTENTS

<b>SECTION</b>		<b>PAGE</b>
<b>SECTION 1</b>	INTRODUCTION .....	3
<b>SECTION 2</b>	PWGSC NATIONAL CADD STANDARD .....	4
<b>SECTION 3</b>	GUIDE TO PREPARATION OF CONSTRUCTION DOCUMENTS FOR PWGSC	
	GENERAL .....	4
	SPECIFICATIONS .....	6
	DRAWINGS .....	11
	ADDENDA .....	12
	DOCUMENTS FOR TENDER CALLS .....	13
<b>SECTION 4</b>	CLASSES OF CONSTRUCTION COST ESTIMATES USED BY PWGSC .....	14
<b>SECTION 5</b>	TIME MANAGEMENT .....	16
<b>SECTION 6</b>	RISK MANAGEMENT .....	24
<b>SECTION 7</b>	BAN ON MATERIALS .....	28

### Appendices

Appendix 'A'	Checklist for the Submission of Construction Documents	29
Appendix 'B'	Sample Addendum Format	34
Appendix 'C'	Sample Index for Drawings and Specifications	35
Appendix 'D'	User Manual on Directory Structure and Naming Conventions Standards for Construction Tender Documents on CDROM, dated May 2005	36
Appendix 'E'	Basic Reference Guide on Converting Construction Drawings into Portable Document Format (PDF), dated May 2005	46



## **SECTION 1 INTRODUCTION**

This document must be used in conjunction with the Terms of Reference TOR (Project brief, Request for proposals or others), as the two documents are complimentary. The TOR describes project-specific requirements while this document deals with information common to all projects. In case of a conflict between the two documents, the requirements of the TOR override this document.

The Consultant shall check with the Project Manager if this document is current. The updated version of the latest is the one applicable to the project.

## SECTION 2 PWGSC NATIONAL CADD STANDARD

Drawings shall be in accordance with Public Works and Government Services Canada (PWGSC) National CADD Standards, **Quebec regional version**, and CSA B78.3 of Canadian Standards Association.

Refer to:

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/biens-property/cdao-cadd/index-eng.html>

For the Quebec region:

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cdao-cadd/index-eng.html>

The above link is subject to change. The Consultant shall check with the Project Manager to ensure that the link and related information are current and relevant with regards to PWGSC National CADD Standards **for the Quebec region**.

## SECTION 3 - GUIDE TO PREPARATION OF CONSTRUCTION DOCUMENTS FOR PWGSC

### 1 Purpose

This document provides direction in the preparation of construction contract documents (namely specifications, drawings and addenda) for Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

Drawings, specifications and addenda must be complete and clear, so that a contractor can prepare a bid without guesswork. Standard practice for the preparation of construction contract documents requires that:

- Drawings are the graphic means of showing work to be done, as they depict shape, dimension, location, quantity of materials and relationship between building components.
- Specifications are written descriptions of materials and construction processes in relation to quality, colour, pattern, performance and characteristics of materials, installation and quality of work requirements.
- Addenda are changes to the construction contract documents or tendering procedures, issued during the tendering process.



## **2 Principles of PWGSC Contract Documents**

PWGSC's contract documents are based on common public procurement principles. PWGSC does not use Canadian Construction Document Committee (CCDC) documents.

The terms and conditions are prepared and issued by PWGSC as well as other related bidding and contractual documents. For information, the clauses are available on the following web site: <http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/tmtc-eng.jsp>  
Any questions should be directed to the Project Manager.

## **3 Quality Assurance**

Consultants are required to undertake their own quality control process and must review, correct and coordinate (between disciplines) their documents before sending them to PWGSC.

## **SPECIFICATIONS**

### **1 National Master Specification**

The National Master Specification (NMS) is a master construction specification available in both official languages, which is divided into 48 Divisions and used for a wide range of construction and/or renovation projects. In preparing project specifications, the Consultant must use the current edition of the NMS in accordance with the "NMS User's Guide".

The Consultant retains overriding responsibility for content and shall edit, amend and supplement the NMS as deemed necessary to produce an appropriate project specification free from conflict and ambiguity.

### **2 Specification Organization**

Narrowscope sections describing single units of work are preferred for more complex work, however, broadscope sections may be more suitable for less complex work. Use either the NMS 1/3 - 2/3 page format or the Construction Specifications Canada full-page format.

Start each Section on a new page and show PWGSC Project Number, Section Title, Section Number and Page Number on each page. Specification date, project title, and consultant's name are not to be indicated.

### **3 Terminology**

Use the term "Departmental Representative" instead of Engineer, PWGSC, Owner, Consultant or Architect. "Departmental Representative" means the person designated in the Contract, or by written notice to the Contractor, to act as the Departmental Representative for the purposes of the Contract, and includes a person, designated and authorized in writing by the Departmental Representative to the Contractor.

Notations such as: "verify on site", "as instructed", "to match existing", "example", "equal to" or "equivalent to", "to be determined on site by "Departmental Representative", should not be indicated in the specifications as this promotes inaccurate and inflated bids. Specifications must permit bidders to calculate all quantities and bid accurately. In exceptional cases, if quantities are impossible to identify (i.e. cracks to be repaired) give an estimated quantity for bid purposes (unit prices). Ensure that the terminology used throughout the specifications is consistent and does not contradict the applicable standard construction contract documents.

### **4 Dimensions**

Dimensions are to be in metric only (no dual dimensioning).

## 5 Standards

As references in the NMS may not be up to date, it is the responsibility of the consultant to ensure that the project specification uses the latest applicable edition of all references quoted. The following is a list of some of the Internet websites which provide the most current publications of standards for reference in the construction specification document.

- CSA standards: <http://www.csa.ca>
- CGSB standards: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/index-eng.html>
- ANSI standards: <http://www.ansi.org>
- ASTM Standards: <http://www.astm.org>
- ULC standards: <http://www.ulc.ca>
- General reference of standards: <http://www.techstreet.com/>

The NMS website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/biens-property/ddn-nms/index-eng.html>) also links to other documents references in the NMS under its "Links" feature.

## 6 Specifying Materials

The practice of specifying actual brand names, model numbers, etc., is against departmental policy except for special circumstances. The method of specifying materials shall be by using recognized standards such as those produced by Canadian Gas Association (CGA), Canadian General Standards Board (CGSB), Canadian Standards Association (CSA), and Underwriters' Laboratories of Canada (ULC), or by trade associations such as Canadian Roofing Contractors' Association (CRCA) and Terrazzo, Tile, Marble Association of Canada (TTMAC). Canadian standards should be used wherever possible.

If the above method cannot be used and where no standards exist, specify by a non-restrictive, non-trade name "prescription" or "performance" specifications.

In exceptional or justifiable circumstances or, if no standards exist and when a suitable non-restrictive, non-trade name "prescription" or "performance" specification cannot be developed, specify by trade name. Include all known materials acceptable for the purpose intended, and in the case of equipment, identify by type and model number.

Acceptable Materials: set up the paragraph format as follows:

Acceptable Materials:

1. ABC Co. Model [\_\_\_\_\_].
2. DEF Co. Model [\_\_\_\_\_].
3. GHI Co. Model [\_\_\_\_\_].
4. Alternative Materials: Approved by addendum in accordance with Instructions to Tenderers.

Alternatively, include the following article in Part 1 of each Section in which trade names appear:

**Acceptable Materials:** *Where materials are specified by trade name refer to the "Instructions to Tenderers" for a procedure to be followed in applying for approval of alternatives.*

Alternative materials to those specified may be considered during the solicitation period, however, the onus will be on the Consultant to review and evaluate all requests for approval of alternative materials.

The term “Acceptable Manufacturers” should not be used, as this restricts competition and does not ensure the actual material or product will be acceptable. A list of words and phrases that should be avoided is included in the NMS User’s Guide.

Sole Sourcing: Sole sourcing for materials and work can be used for proprietary systems (ie. fire alarm systems, EMCS – Energy Monitoring and Control Systems). A justification will be required in this context.

Wording for the sole source of work should be in Part 1 as:

“Designated Contractor

.1 Hire the services of [ ] to do the work of this section.”

Wording for the sole source of Energy Monitoring and Control Systems (EMCS) should be in Part 1 as:

“Designated Contractor

.1 Hire the services of [ ] or its authorized representative to complete the work of all EMCS sections.”

and in Part 2 as “Materials

.1 There is an existing [ ] system presently installed in the building. All materials must be selected to ensure compatibility with the existing [ ] system.

Wording for the sole source of materials (ie. fire alarm systems) should be in Part 2 as:

“Acceptable materials

.1 The only acceptable materials are [ ].”

Prior to including sole source materials and/or work, the Consultant should contact the Project Manager to obtain the approval for the sole sourcing.

## **7 Unit Prices**

Unit prices are used where the quantity cannot be precisely estimated (eg. earth work). The approval of the Project Manager must be sought in advance of their use.

Use the following wording:

[The work for this section] or [define the specific work if required, e.g. rock excavation] will be paid based on the actual quantities measured on site and the unit prices stated in the Bid and Acceptance Form.

In each applicable NMS section, replace paragraph title "Measurement for Payment" with "Unit Prices".

Refer to Appendix 1 of the Bid and Acceptance Form to view a sample of Unit Price Table.

## **8 Cash Allowances**

Construction contract documents should be complete and contain all of the requirements for the contractual work. Cash allowances are to be used only under exceptional circumstances (ie. utility companies, municipalities), where no other method of specifying is appropriate. Obtain approval from the Project Manager in advance to include cash allowances and then use “Section 01 21 00 - Allowances” of the NMS to specify the criteria.

## **9 Warranties**

It is the practice of PWGSC to have a 12 month warranty and to avoid extending warranties for more than 24 months. When necessary to extend beyond the 12 month warranty period provided for in the General Conditions of the contract, use the following wording in Part 1 of the applicable technical sections, under the heading "Extended Warranty":

- "For the work of this Section [\_\_\_\_], the 12 month warranty period is extended to 24 months.
- Where the extended warranty is intended to apply to a particular part of a specification section modify the above as follows: "For [\_\_\_\_] the 12 month ... [\_\_\_\_] months."

Delete all references to manufacturers' guarantees.

## **10 Scope of Work**

No paragraphs noted as "Scope of Work" are to be included.

## **11 Summary and Section Includes in Part -1 General of Section**

Do not use the terms "Summary" and "Section Includes."

## **12 Related Sections**

In every section of the specification at 1.1 "Related Sections": coordinate the list of related sections and appendices. Ensure co-ordination among the sections of the specification and ensure not to reference any section or appendices which do not exist.

## **13 Index**

List all the plans and specification sections with correct number of pages, section names and correct drawing titles in the format shown in Appendix C.

## **14 Regional requirements**

The Consultant should contact the Project Manager to obtain the regional requirements concerning Division 01 or other short form specifications as might be appropriate. For example, in the Quebec Region, the use of the *Section 01 11 01 – Work related general information* is necessary.

## **15 Health and Safety**

It is required that all project specifications include "Section 01 35 29.06 - Health and Safety Requirements." Confirm with the Project Manager to determine if there are any instructions to meet regional requirements.

## **16 Designated Substances Report**

Include "Section 01 14 25 - Designated Substances Report"

## **17 Subsurface Investigation Reports**

Subsurface Investigation Report(s) are to be included after Section 31 and the following paragraph should be added to Section 31:

Subsurface investigation report(s)

.1 Subsurface investigation report(s) are included in the specification following this section.

When the Project Manager determines that it is not practical to include the subsurface investigation report(s), alternate instructions will be provided.

Where tender documents are to be issued in both official languages, the subsurface investigation report(s) shall be issued in both languages.

In addition to the provision of the Subsurface Investigation Report, the foundation information required by the National Building Code of Canada 2005 (Division C, Part 2, 2.2.4.6) shall be included on foundation drawings.

## **18 Experience and Qualifications**

Remove experience and qualification requirements from specification sections.

## **19 Prequalification and Pre-award submissions**

Do not include in the specification any mandatory contractor and/or subcontractor prequalification or pre-award submission requirements that could become a contract award condition. If a prequalification process or a pre-award submission is required, contact the Project Manager.

There should be no references to certificates, transcripts or license numbers of a trade or subcontractor being included with the bid.

## **20 Contracting Issues**

Specifications describe the workmanship and quality of the work. Contracting issues should not appear in the specifications. Division 00 of the NMS is not used for PWGSC projects.

Remove all references within the specifications, to the following:

- General Instructions to Bidders
- General Conditions
- CCDC documents
- Priority of documents
- Security clauses
- Terms of payment or holdback
- Tendering process
- Bonding requirements
- Insurance requirements
- Alternative and separate pricing
- Site visit (Mandatory or Optional)
- Release of Lien and deficiency holdbacks

## **DRAWINGS**

### **1 Title Blocks**

Use PWGSC title block for drawings and sketches (including addenda).

### **2 Dimensions**

Dimensions are to be in metric only (no dual dimensioning).

### **3 Trade Names**

Trade names on drawings are not acceptable. Refer to SECTION 3, SPECIFICATIONS, 6.0 Specifying Materials for specifying materials by trade name.

### **4 Specification Notes**

No specification type notes are to appear on any drawing.

### **5 Terminology**

Use the term "Departmental Representative" instead of Engineer, PWGSC, Owner, Consultant or Architect. "Departmental Representative" means the person designated in the Contract, or by written notice to the Contractor, to act as the Departmental Representative for the purposes of the Contract, and includes a person, designated and authorized in writing by the Departmental Representative to the Contractor.

Notes such as: "verify on site", "as instructed", "to match existing", "example", "equal to" or "equivalent to", "to be determined on site by "Departmental Representative", should not appear on drawings as this promotes inaccurate and inflated bids. Drawings must allow bidders to calculate all quantities and bid accurately. In exceptional cases, where quantities are impossible to quantify (i.e. cracks to be repaired), refer to indications contained in section 3, Specifications, 3 Terminology.

### **6 Information to be included**

Drawings should show the quantity and configuration of the project, the dimensions and details of how it is constructed. There should be no references to future work or any information planned to be changed by future addenda. The scope of work should be clearly detailed and elements not in contract should be eliminated or kept to an absolute minimum.

**7 Drawing Numbers:** Sets of drawings shall be numbered according to the type of drawing and the discipline involved, as indicated in the PWGSC NATIONAL CADD STANDARD.

During the Design Phase of the project each issue and review of documents must be noted on the Notes block of the drawing title, but at the time of construction document preparation, all revision notes should be removed.

**8 Presentation Requirements:** Present drawings in sets comprising the applicable civil, architectural, structural, mechanical and electrical drawings in that order. All drawings should be of uniform standard size.

**9 Prints:** Print with black lines on white paper. Confirm with Project Manager the size of prints to be provided for review purposes.

- 
- 10 Binding:** Staple or otherwise bind prints into sets. Where presentations exceed 20 sheets, the drawings for each discipline may be bound separately for convenience and ease of handling.
- 11 Legends:** Provide a legend of symbols, abbreviations, references, etc., on the front sheet of each set of drawings or, in large sets of drawings, immediately after the title sheet and index sheets.
- 12 Schedules:** Where schedules occupy entire sheets, locate them on top of each set of drawings for convenient reference. See *CGSB 33-GP-7 Architectural Drawing Practices for schedule arrangements*.
- 13 North Points:** On all plans include a north point. Orient all plans in the same direction for easy cross-referencing. Wherever possible, lay out plans so that the north point is at the top of the sheet.
- 14 Drawing Symbols:** Follow generally accepted drawing conventions, understandable by the construction trades, and in accordance with PWGSC publications.

## **ADDENDA**

### **1 Format**

Prepare addenda using the format shown in Appendix B. No signature type information is to appear.

Every page of the addendum (including attachments) must be numbered consecutively. All pages must have the PWGSC project number and the appropriate addendum number. Sketches shall appear in the PWGSC format, signed and sealed.

No Consultant information (name, address, phone #, consultant project # etc.) should appear in the addendum or its attachments (except on sketches).

### **2 Content**

Each item should refer to an existing paragraph of the specification or note/detail on the drawings. The clarification style is not acceptable.

## DOCUMENTS FOR TENDER CALLS

### 1 Translation

When required, all documentation included in the construction contract documents shall be in both official languages.

Ensure that English and French documents are equal in all respects. There can be no statement that one version takes precedence over the other.

### 2 Consultant shall provide:

- Per construction document submission, a completed and signed Checklist for the Submission of Construction Documents. See Appendix 'A'.
- Specification: originals printed one side on 216 mm x 280 mm white bond paper.
- Index: as per Appendix 'C'
- Addenda (if required): as per Appendix 'B' (to be issued by PWGSC).
- Drawings: reproducible originals, sealed and signed by the design authority.
- Tender information:
  - Including a description of all units and estimated quantities to be included in unit price table.
  - Including a list of significant trades including costs. PWGSC will then determine which trades, if any, will be tendered through the Bid Depository.  
Government Electronic Tendering System (MERX): Consultants to provide an electronic true copy of the final documents (specifications and drawings) on one or multiple CD-ROM in Portable Document Format (PDF) without password protection and printing restrictions. The electronic copy of drawings and specifications for bidding and construction purposes are required to be signed and sealed by professionals in each discipline. See Appendix 'D' and Appendix 'E'.

### 3 PWGSC shall provide:

- General and Special Instructions to Bidders
- Bid and Acceptance Form
- Standard Construction Contract Documents

## **SECTION 4 CLASSES OF CONSTRUCTION COST ESTIMATES USED BY PWGSC**

### **DESCRIPTION OF THE CLASSES OF ESTIMATES USED BY PWGSC FOR CONSTRUCTION COSTING OF BUILDINGS PROJECTS**

#### **Class 'D' (Indicative) Estimate:**

Based upon a comprehensive statement of requirements, and an outline of potential solutions, this estimate is to provide an indication of the final project cost, and allow for ranking all the options being considered.

Submit Class D cost estimates in elemental cost analysis format latest edition issued by the Canadian Institute of Quantity Surveyors with cost per m<sup>2</sup> for current industry statistical data for the appropriate building type and location. Include a summary in the cost estimate, plus full back up, showing items of work, quantities, unit prices, allowances and assumptions.

The level of accuracy of a class D cost estimate shall be such that no more than a 20% design contingency allowance is required.

#### **Class 'C' Estimate:**

Based on a comprehensive list of requirements and assumptions including a full description of the preferred schematic design option, construction/design experience, and market conditions. This estimate must be sufficient for making the correct investment decision.

Submit Class C cost estimates in elemental cost analysis format latest edition issued by the Canadian Institute of Quantity Surveyors with cost per m<sup>2</sup> for current industry statistical data for the appropriate building type and location. Include a summary in the cost estimate, plus full back up, showing items of work, quantities, unit prices, allowances and assumptions.

The level of accuracy of a class C cost estimate shall be such that no more than a 15% design contingency allowance is required.

#### **Class 'B' (Substantive) Estimate:**

Based on design development drawings and outline specifications which include the design of all major systems and subsystems, as well as the results of all site/installation investigations. This estimate must provide for the establishment of realistic cost objectives and be sufficient to obtain effective project approval.

Submit Class B cost estimates in elemental cost analysis format latest edition issued by the Canadian Institute of Quantity Surveyors. Include a summary in the cost estimate, plus full back up, showing items of work, quantities, unit prices, allowances and assumptions.

The level of accuracy of a class B cost estimate shall be such that no more than a 10% design contingency allowance is required.



**Class 'A' (Pre-Tender) Estimate:**

Based on completed construction drawings and specifications, prepared prior to calling competitive tenders. This estimate must be sufficient to allow a detailed reconciliation/negotiation with any contractor's tender.

Submit Class A cost estimates in both elemental cost analysis format and trade divisional format latest edition issued by the Canadian Institute of Quantity Surveyors. Include a summary in the cost estimate, plus full back up, showing items of work, quantities, unit prices, allowances and assumptions.

The level of accuracy of a class A cost estimate shall be such that no more than a 5% design contingency allowance is required.

## **SECTION 5 TIME MANAGEMENT**

### **5 Time Management, Planning, and Control**

The Time Management, Planning, and Control Specialist (scheduler) shall provide a Project Planning and Control System (Control System) for Planning, Scheduling, Progress Monitoring and Reporting and a Time Management, Planning, and Control Report (Progress Report). It is required that a fully qualified and experienced Scheduler play a major role in providing services in the development and monitoring of the project schedule.

The scheduler will follow good industry practices for schedule development and maintenance as recognized by the Project Management Institute (PMI).

PWGSC presently utilizes the Primavera Suite software and MicroSoft Project for it's current Control Systems and any software used by the consultant should be fully integrated with these, using one of the many commercially available software packages.

#### **5.1 Schedule Design**

Project Schedules are used as a guide for execution of the project as well as to communicate to the project team when activities are to happen, based on network techniques using Critical Path Method (CPM).

When building a Control System you must consider:

1. The level of detail required for control and reporting;
2. The reporting cycle- monthly and what is identified in the Terms of Reference, but also includes Exception Reports;
3. That the duration must be in days;
4. What is required for reporting in the Project Teams Communications Plan and
5. The nomenclature and coding structure for naming and reporting requirements of activities, schedules and reports.

#### **5.2 Schedule Development**

For purposes of monitoring and reporting of project progress and ease of schedule review it is important to maintain a standard for all schedules and reports starting with the Work Breakdown Structure (WBS), identification of Milestones, naming of activities as well as schedule outputs and paper sizing and orientation.

## Work Breakdown Structure

When developing the schedule the consultant needs to use PWGSC standards and practices. Two basic requirements are the National Project Management System (NPMS) and a Work Breakdown Structure (WBS), structured supporting the NPMS (Levels 1-4).

The WBS is as follows:

- Level 1 Project Title (NPMS)
- Level 2 Project Stage (NPMS)
- Level 3 Project Phase (NPMS)
- Level 4 Processes to meet Deliverables/Control Points Milestones (NPMS)
- Level 5 Sub-Processes and Deliverables in support of Level 4
- Level 6 Discrete activities. (Work Package)

Not all the Stages, Phases and Processes in the NPMS will be required on all the projects, however the structure remains the same.

## Major and Minor Milestones

The Major Milestones are standard Deliverables and Control Points within NPMS and are required in all schedule development. These Milestones will be used in Management Reporting within PWGSC as well as used for monitoring project progress using Variance Analysis. The Minor milestones are process deliverables (Level 4) or sub-process deliverables (level 5) also used in Variance Analysis.

Each Milestone will also be assigned appropriate coding for Status Reporting and Management Reporting.

Milestones must have zero duration and are used for measuring project progress.

Milestones may also be external constraints such as the completion of an activity, exterior to the project, affecting the project.

## Activities

All activities will need to be developed based on Project Objectives, Project Scope , Major and Minor Milestones, meetings with the project team and the scheduler's full understanding of the project and it's processes.

Subdivide the elements down into smaller more manageable pieces that organize and define the total scope of work in Levels 5-6 that can be scheduled, costed, monitored and controlled. This process will develop the Activity List for the project.

Each activity is a discrete element of work and is the responsibility of one person to perform.

Each activity will describe the work to be performed using a verb and noun combination (i.e. Review Design Development Report).

Activities should not have durations longer than 2 update cycles, with exception of activities not yet defined in a “Rolling Wave”.

Each activity will be assigned at WBS level 6 and appropriately coded for Status Reporting and Management Reporting.

These elements will become activities, interdependently linked in Project Schedules.

### **Project Logic**

Once the WBS, Milestones and Activity List have been developed the activities and milestones can be linked in a logical manner starting with a Project Start Milestone. Every activity and milestone must be linked in a logical manner using either a Finish to Start (FS), Finish to Finish (FF), Start to Start (SS) or Start to Finish (SF) relationship. There can be no open-ended activities or milestones.

A Finish to Start (FS) is the preferred relationship.

When developing relationships; avoid the use of lags and constraints in place of activities and logic.

### **Activity Duration**

The activity duration (in days) is the estimated length of time it will take to accomplish a task.

Consideration needs to be taken in how many resources are needed and are available, to accomplish any activity. (Example: availability of Framers during a “Housing Boom”.) Other factors are the type or skill level of the available resources, available hours of work, weather etc.

There will be several types of lists and schedules produced from this process, which will form part of the Progress Report.

### **Activity List**

An Activity List identifies all activities including milestones required to complete the whole project.

### **Milestone List**

A Milestone List identifies all project Major and Minor milestones.

## **Master Schedule**

A Master Schedule is a schedule used for reporting to management at WBS level 4 and 5 that identifies the major activities and milestones derived from the detailed schedule. Cash Flow projections can be assigned at WBS level 5 for monitoring the Spending Plan.

## **Detailed Project Schedule**

A Detailed Project Schedule is a schedule in reasonable detail (down to WBS Level 6 and 7) for progress monitoring and control, this will ensure that the schedule shall be in sufficient detail to ensure adequate planning and control.

### **5.3 Schedule Review and Approval**

Once the scheduler has identified and properly coded all the activities; put them into a logical order and then determined the appropriate durations. The scheduler can then analyze the schedule to see if the milestone dates meet the contractual requirements and then adjust the schedule accordingly by changing durations, resource leveling or changing logic.

When the schedule has been satisfactorily prepared the scheduler can present the detailed schedule to the Project Team for approval and be Baseline. There may be several iterations before the schedule meets with the Project Teams agreement and the contractual requirements.

The final agreed version must be copied and saved as the Baseline to monitor variances for reporting purposes.

### **5.4 Schedule Monitoring and Control**

Once Baseline the schedule can be better monitored, controlled and reports can be produced.

Monitoring is performed by, comparing the baseline activities % complete and milestone dates to the actual and forecast dates to identify the variance and record any potential delays, outstanding issues and concerns and provide options for dealing with any serious planning and scheduling issues in report form.

Analyze and report from early start sequence on all activities due to start, underway, or finished for the complete project.

There will be several reports generated from the analysis of the baseline schedule and will form part of the Time Management Report in the Required Services Sections (RS)

## **Progress Reports**

A Progress Report reflects the progress of each activity to the date of the report, any logic changes, both historic and planned, projections of progress and completion the actual start and finish dates of all activities being monitored.

### **The Progress Report includes:**

A Narrative Report, detailing the work performed to date, comparing work progress to planned, and presenting current forecasts. This report should summarize the progress to date, explaining current and possible deviations and delays and the required actions to resolve delays and problems with respect to the Detail Schedule, and Critical Paths.

Narrative reporting begins with a statement on the general status of the project followed by a summarization of delays, potential problems and project status criticality, any potential delays, outstanding issues and concerns and options for dealing with any serious planning and scheduling issues.

A Variance Report, with supporting schedule documentation, detailing the work performed to date, comparing work progress to planned. This report should summarize the progress to date, explaining all causes of deviations and delays and the required actions to resolve delays and problems with respect to the Detail Schedule, and Critical Paths.

A Criticality Report identifying all activities and milestones with negative, zero and up to five days Total Float used as a first sort for ready identification of the critical, or near critical paths through the entire project.

Included in the Progress Report as attachments are: WBS chart, Activity Lists, Milestone Lists, Master Schedules, Detailed Project Schedule

### **Exception Report**

The Scheduler is to provide continuous monitoring and control, timely identification and early warning of all unforeseen or critical issues that affect or potentially affect the project.

If unforeseen or critical issues arise, the Scheduler will advise the Project Manager and submit proposed alternative solutions in the form of an Exception Report.

An Exception Report will include sufficient description and detail to clearly identify:

1. Scope Change: Identifying the nature, reason and total impact of all identified and potential project scope changes affecting the project.
2. Delays and accelerations: Identifying the nature, the reason and the total impact of all identified and potential duration variations.
3. Options Enabling a Return to the project baseline: Identifying the nature and potential effects of all identified options proposed to return the project within baselined duration.

## **5.5 Standard issue of documents**

At each issue of documents or deliverable stage provide a complete and updated Progress Report, the contents of each report will vary with requirements and at each project phase. Typically a Progress Report has:

1. Executive Summary;
2. Narrative Report;
3. Variances Report;
4. Criticality Report;
5. Exception Report (as required)
6. Work Breakdown Structure Chart;
7. Activity List;
8. Milestone List;
9. Master Schedule with Cash Flow Projections;
10. Detail Project Schedule (Network Diagram or Bar Charts);

## 5.6 Schedule Outputs and Reporting Formats

The sheet sizing and orientation is more a suggestion that a role, changes to the paper format may vary to accommodate the information and column information required.

### Progress Reports

Paper Size: Letter  
Paper Format: Portrait  
Title Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision Block  
Body Text: Narratives for each report to match other reports generated in the D.S.S.  
Variance Report Columns: Activity ID, Activity Name, Planned Finish, Revised Finish, Variance, Activity % Complete,  
Criticality Report Columns: Activity ID, Activity Name, Duration, Start, Finish, Activity % Complete, Total Float.

### Exception Reports

Paper Size: Letter  
Paper Format: Portrait  
Title Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision  
Body Text: Narrative to match other reports generated in the D.S.S.  
Paper Size: Letter  
Paper Format: Landscape  
Title Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision  
Columns: Activity ID, Activity Name, Duration, Remaining Duration, Start, Finish, Total Float.

#### Work Breakdown Structure (indent tree):

Paper Size: Letter  
Paper Format: Portrait  
Columns: WBS Code, WBS Name, Duration, Cost estimate, start and finish dates.  
Footer Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision Block

### Activity Lists

Paper Size: Letter  
Paper Format: Portrait  
Columns: Activity ID, Activity Name, Start, Finish, Predecessor, Successor.  
Footer Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision Block

Sort with Early Start, then Early Finish, then Activity ID and with the WBS.

## **Milestone Lists**

Paper Size: Letter

Paper Format: Portrait

Footer Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision Block

Columns: Activity ID, Activity Name, Start, Finish.

Sort with Early Start, then Early Finish, then Activity ID and without the WBS.

## **Master Schedule (Bar Chart)**

Paper Size: 11X17

Paper Format: Landscape

Footer Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision Block

Columns: Activity ID, Activity Name, Duration, Activity % Complete, Start, Finish,  
Total Float.

Sort with Early Start, then Early Finish, then Activity ID and with the WBS.

## **Detailed Project Schedules (Bar Chart)**

Paper Size: 11X17

Paper Format: Landscape

Footer Format: Project Title; Report Type; Print Date; Data Date; Revision Block

Columns: Activity ID, Activity Name, Duration, Activity % Complete, Start, Finish,  
Total Float.

Sort with Early Start, then Early Finish, then Activity ID and with the WBS.

## SECTION 6 RISK MANAGEMENT

### 6.1 DEFINITIONS

**Procurement Plan:** Formal submission for approval to enter into a contract and composed of a (1) cost estimate of the requirement (including cash allowances, and design, estimating and inflation allowances), (2) a contingency and, (3) an anticipated amendment amount.

**Allowances:** Additional resources included in an estimate to vcover the cost of known but undefined requirements for an individual activity, work item, account or sub account: design allowance, ecstimating allowance, inflation allowance and other allowances specifically identified are part of a cost estimate

**Cash Allowances :** a specific amount to be used for specific work item or service.

(a) Cash Allowance Construction: additional resources included in an estimate to cover the cost of known but undefined requirements whose probability of occurrence is high. this allowance is specifically identified in a cost estimate.

(b) Cash Allowance Consultant: additional services included in an estimate to cover the cost of known but undefined requirements whose probability of occurrence is high. this allowance is specifically identified in a cost estimate.

**Risk Allowance:** Anticipated monetary value of risk events, due to the complexity of the project, market conditions, competitiveness, and timing of project, contingencies are likely to happen and do not form part of cost estimates.

**Anticipated Amendments:** This is basically the pre-authorization of amending authority to a certain level. Individual contract amendments within this authority must still be approved by the correct level of authority.

The total amount of the Anticipated Amendment to a project cost estimate is determined as the summation of the Expected Monetary Value of risk events reasonably expected to occur during the life cycle of a project.

**Risk Management:** The art and science of identifying, analyzing, and responding to risk factors throughout the life of a project and in the best interests of its objectives. (PMBOK)

**Risk Event:** A discrete occurrence that may effect the project for better or worse (i.e. late delivery of a piece of equipment is a “risk event” that may cause a schedule delay).

**Probability:** The likelihood that an event will occur (i.e. Low, Medium, High).

**Impact:** The result of the occurrence of an event on the project either positive or negative. (i.e. a schedule delay as a result of late delivery of a piece of equipment may have a high negative impact on a project; increased access to a construction site due to early departure of occupants in an office space may have a positive impact on a project).

The Impact of individual Risk Events can be qualified as low, medium, high or quantified in terms of time, cost (immediate cost or in-service cost (O&M)) or performance.

**High risk\*:** A project (or element of a project) may be assessed as high risk if one or more hazards exist in a significant way and, unless mitigated, would result in probable failure to achieve project objectives.

**Medium risk\*:** A project (or element of a project) may be assessed as medium risk if some hazards exist but have been mitigated to the point that allocated resources and focused risk management planning should prevent significant negative effect on the attainment of project objectives.

**Low risk\*:** A project (or element of a project) should be assessed as low risk if hazards do not exist or have been reduced to the point where routine project management control should be capable of preventing any negative effect on the attainment of project objectives.

*\*per Treasury Board Secretariat Manuals Chapter 2-2 Project Management*

**EMV:** Expected monetary value of risk event (i.e. cost or saving to the project if risk event occurs)

## 6.2 RISK MANAGEMENT CHECKLIST

Probability, impact, over all risk, risk response and risk allowance are to be determined for each item listed below;

### Resources External to Project Management Team

- ◆ Planning Resources and Performance
  - errors and omissions
  - low accuracy of estimates (allowances)
  - data inadequacies
  - level of liability insurance
  - potential for misinterpretation / misunderstanding of documents
  - planning inexperience
- ◆ Construction Resources Required & Performance
  - level of liability insurance
  - design versus execution methods
  - suitability of execution methods to design
  - commissioning issues (start up / turnover difficulties)
  - contractor construction strategy
  - reputation of contractor
  - contractor financial stability
  - contractor inexperience
  - resources obtained less qualified than desired
  - availability / suitability / performance of resource

## **Project Scope Delivery**

- ◆ Delivery of Specified Requirement
  - accuracy of client requirements in terms of cost/ schedule / performance / quality and ability to interface with existing environment
  - conflicting client priorities
  - low level of client knowledge
- ◆ Unstated Client Requirements
  - completeness of client requirements in terms of cost/ schedule / performance / quality and ability to interface with existing environment
  - restricted working conditions
  - opportunities for changes / positive impact
- ◆ Stakeholder Requirements, Stated and Unstated
  - low involvement of user groups in scope of definition
  - interface with existing systems
  - restricted working conditions
  - operational needs

## **Site / Asset / Building Actual Conditions**

- ◆ Actual Physical Environment
  - availability / accuracy of as built documentation and existing condition reports
  - high variability / low stability of soils
  - potential for soil contamination
  - presence of hazardous materials
  - availability / access to site
  - presence of other contractors on site
  - climate (winter conditions, rain, wind, water levels)

## Government / PWGSC / Client / Context

- ◆ Impact on Adjacent Areas Actual
  - impact on adjacent areas (land / tenants/ traffic / operations)
- ◆ Impact from External Sources
  - legal lawsuits, patent rights, licensing, etc.
  - political impacts including visibility of project
  - social sensibilities
  - potential strikes
  - market risks
  - bad press (media coverage)
- ◆ Impact from Unanticipated Regulatory Change
  - environmental legislation and environmental screening
  - potential changes to Acts, Codes and Regulations
  - municipal building / occupancy permit issues
- ◆ Procedures Known
  - suitability of tender documents
  - suitability of contracting method
  - delays in tendering process
  - client internal coordination
  - change order process
- ◆ Plan Approval / Design Reviews
  - approvals may be required from Client, PWGSC, Treasury Board, FHBRO, Fire Commissioner, Police, Emergency Services, Municipalities, Cities, etc.
  - absence of Investment Analysis
  - unstable / changing client organization
  - heritage building issues
  - health and safety issues
  - potential for “hold orders”
  - design review delays (client / PWGSC / TBS / other)
  - approval delays (client / PWGSC / TBS / other)



## SECTION 7 BAN ON MATERIALS

### 7.1 ASBESTOS

#### **PWGSC Update on Asbestos Use**

Effective April 1, 2016, all Public Works and Government Services Canada (PWGSC) contracts for new construction and major rehabilitation will prohibit the use of asbestos-containing materials. Further information can be found at

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/comm/vedette-features/2016-04-19-00-eng.html>

## APPENDIX 'A' - Checklist for the issue of Construction Documents to PWGSC

Last updated 2011-07-28

<b>Date:</b>	
<b>Project Title:</b>	<b>Project Location:</b>
<b>Project Number:</b>	<b>Contract Number:</b>
<b>Consultant's Name:</b>	<b>PWGSC Project Manager:</b>
<b>Review Stage:</b> 66% <input type="checkbox"/> 99% <input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/>	

Item	Verified by:	Comments:	Action by:
<b>Specifications:</b>			
<b>1 National Master Specifications</b>			
<b>1a</b> The current edition of the NMS has been used.			
<b>2 Specification Organization</b>			
<b>2a</b> Either the NMS 1/3 - 2/3 page format or the Construction Specifications Canada full page format is used.			
<b>2b</b> Each Section starts on a new page and the Project Number, Section Title, Section Number and Page Number show on each page.			
<b>2c</b> Specification date and consultant's name are not indicated.			
<b>3 Terminology</b>			
<b>3a</b> The term Departmental Representative is used instead of Engineer, PWGSC, Owner, Consultant or Architect.			
<b>3b</b> Notations such as: "verify on site", "as instructed", "to match existing", "example", "equal to", "equivalent to" and "to be determined on site by" are not used.			
<b>4 Dimensions</b>			
<b>4a</b> Dimensions are provided in metric only.			
<b>5 Standards</b>			
<b>5a</b> The latest edition of all references quoted is used.			

Item	Verified by:	Comments:	Action by:
<b>Specifications:</b>			
<b>6 Specifications Materials</b>			
<b>6a</b> The method of specifying materials uses recognized standards. Actual brand names and model numbers are not specified.			
<b>6b</b> Identify if non-restrictive, non-trade name "prescription" or "performance" specifications are used.			
<b>6c</b> Indicate if a list of acceptable materials have been used.			
<b>6d</b> The term "Acceptable Manufacturers" is not used.			
<b>6e</b> Indicate if sole sourcing has been used.			
<b>7 Unit Prices</b>			
<b>7a</b> Unit prices are used only for work that is difficult to estimate.			
<b>8 Cash Allowances</b>			
<b>8a</b> Indicate if cash allowances have been used.			
<b>9 Warranties</b>			
<b>9a</b> Indicate if warranties extend more than a 12 or 24 months period.			
<b>9b</b> Manufacturers guarantees are not indicated.			
<b>10 Scope of Work</b>			
<b>10</b> No paragraphs noted as "Scope of Work" are included.			
<b>11 Summary and Section Includes</b>			
<b>11a</b> In part 1 of section, paragraphs "Summary" and "Section Includes" are not used.			
<b>12 Related Sections</b>			
<b>12a</b> The list of related sections and appendices are coordinated.			
<b>13 Index</b>			
<b>13a</b> The index shows a complete list of drawings and specification sections with the correct number of pages and correct drawing titles and section names.			

Item	Verified by:	Comments:	Action by:
<b>Specifications:</b>			
<b>14 Regional requirements</b>			
<b>14a</b> General Instructions are included (Section 01 11 01 for Quebec region).			
<b>15 Health and Safety</b>			
<b>15a</b> Section 01 35 29.06 - Health and Safety Requirements is included.			
<b>16 Designated Substances Report</b>			
<b>16 a</b> Section 01 14 25 - Designated Substances Report is included.			
<b>17 Subsurface Investigation Reports</b>			
<b>17a</b> Subsurface Investigation Reports are included in Division 31.			
<b>18 Experience and qualifications</b>			
<b>18a</b> Experience and qualification requirements do not appear in the specification sections			
<b>19 Pre-qualifications</b>			
<b>19a</b> There are no mandatory contractor and/or subcontractor pre-qualification requirements or references to certificates, transcripts or license numbers of a trade or subcontractor being included in the bid.			
<b>20 Contracting Issues</b>			
<b>20a</b> Contracting issues do not appear in the specifications.			
<b>20b</b> Division 00 of the NMS is not used.			
<b>21 Quality Issues</b>			
<b>21a</b> There are no specification clauses with square brackets “[ ]” or lines “__” indicating that the document is incomplete or missing information.			

Item	Verified by:	Comments:	Action By:
<b>Drawings:</b>			
<b>1 Title Blocks</b>			
<b>1a</b> The PWGSC title block is used.			
<b>1b</b> The project information in the title block is coordinated between disciplines.			
<b>2 Dimensions</b>			
<b>2a</b> Dimensions are provided in metric only.			
<b>3 Trade Names</b>			
<b>3a</b> Trade names are not used.			
<b>4 Specification Notes</b>			
<b>4a</b> There is no specification type notes.			
<b>5 Terminology</b>			
<b>5a</b> The term Departmental Representative is used instead of Engineer, PWGSC, Owner, Consultant or Architect.			
<b>5b</b> Notations such as: "verify on site", "as instructed", "to match existing", "example", "equal to", "equivalent to" and "to be determined on site by" are not used.			
<b>6 Information to be included</b>			
<b>6a</b> The project quantity and configuration, dimensions and construction details are included.			
<b>6b</b> References to future work and elements not in contract do not appear or are kept to an absolute minimum and clearly marked.			

Item	Verified by:	Comments:	Action By:
<b>Drawings:</b>			
<b>7 Respect of PWGSC standards for electronic format</b>			
<b>7a</b> The electronic format of drawings respects the current CADD standards of PWGSC.			
<b>7b</b> The electronic format of drawings and specifications, in English and French, respects the PWGSC directory structure for electronic tender documents.			

I confirm that the plans and specifications of all disciplines have been thoroughly reviewed and that the items listed above have been addressed or incorporated. I acknowledge and accept that by signing certifying that all items noted above have been addressed, should it be found during the tendering of these documents or implementation of the project, that the items above were not properly addressed, my firm will be responsible to resolve all related issues at my firm's expense and may receive an unsatisfactory consultant performance evaluation which could have an impact on my firm's ability to obtain work from PWGSC in the future.

Consultant's Representative: \_\_\_\_\_

Firm name: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

## APPENDIX 'B' - Sample of Addendum

Last updated April 22, 2008

ADDENDUM No. \_\_\_\_\_

Project Number: \_\_\_\_\_

**The following changes in the bid documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents**

### DRAWINGS

SPEC NOTE: indicate drawing number and title, then list changes or indicate revision number and date, and re-issue drawing with addendum.

- 1      A1 Architectural
- .1

### SPECIFICATIONS

SPEC NOTE: indicate section number and title.

- 1      Section 01 11 01 – Work related general information

SPEC NOTE: list all changes (i.e. delete, add or change) by article or paragraph

- .1      Delete article (xx) entirely.
- .2      Refer to paragraph (xx.x) and change ...
- 2      Section 23 05 00 - Common Work Results - Mechanical
- .1      Add new article (x) as follows:

## APPENDIX 'C' - Sample of Index for Drawings and Specifications

Last updated April 22, 2008

Project No: \_\_\_\_\_

Index  
Page 1 of \_\_\_\_

### DRAWINGS AND SPECIFICATIONS

---

#### SPECIFICATIONS:

SPEC NOTE: List all Divisions, Sections (by number and title) and number of pages.

DIVISION	SECTION	NO. OF PAGES
DIVISION 01	01 11 01 – Work related general information.....	.....XX
	01 14 25 - Designated Substances Report.....	.....XX
	01 35 29.06 - Health and Safety.....	.....XX
DIVISION 23	23 xx xx	
DIVISION 26	26 xx xx	

#### DRAWINGS:

SPEC NOTE: List all Drawings by number and title.

C-1	Civil and landscaping
A-1	Architectural
S-1	Structural
M-1	Mechanical
E-1	Electrical

## APPENDIX 'D'

### USER MANUAL ON DIRECTORY STRUCTURE AND NAMING CONVENTION STANDARDS FOR CONSTRUCTION TENDER DOCUMENTS ON CD ROM

Issued by:

Real Property Contracting Directorate

PWGSC

**May 2005**

Last Updated: June 3, 2008

Version 1.0

---

## PREFACE

The Government of Canada (GoC) has committed to move towards an electronic environment for the majority of the services it offers. This covers the advertisement and distribution of contract opportunities, including construction solicitations. As a result, it is now necessary to obtain a copy of construction drawings and specifications (in PDF format *without* password protection) on one or multiple CD-ROM to facilitate for the GoC the transfer of the construction drawings and specifications electronically to the Government Electronic Tendering System (GETS).

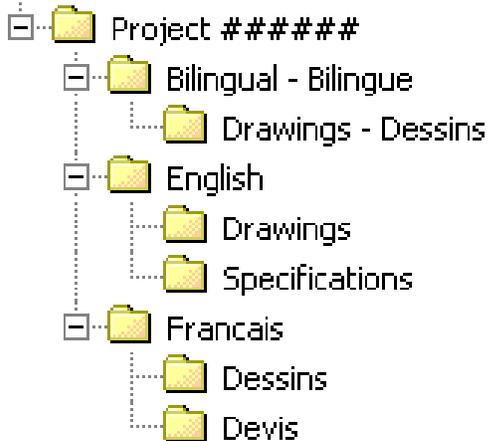
There is therefore a need to adopt a common directory structure and file-naming convention to ensure that the information made available to contractors electronically and in hard (printed) copy is in accordance with the sequence adopted in the real property industries, both for design and construction. This manual defines the standard to be followed by both consultants and print shops at time of formatting and organizing the information, whether drawings and specifications are created by scanning print documents or saved as PDF files from the native software (AutoCAD, NMS Edit, MS-Word, etc...) in which these were created.

It is important to note that the procedure described in this manual is not an indication that consultants are relieved from following the established standards for the production of drawings and specifications. The sole purpose of this manual is to provide a standard for the organization and naming of the electronic files that will be recorded on CD-ROM.

## 1. DIRECTORY STRUCTURE

### 1.1 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Tier Sub-Folders

Each CD-ROM, whether it is for the original solicitation (tender call) or for an amendment (addendum), must have the applicable elements of the following high-level Directory Structure created:



The following important points are to be noted about the Directory Structure:

- The “*Project #####*” folder is considered the 1<sup>st</sup> Tier of the Directory Structure where *#####* represents each digit of the Project Number. The Project Number must always be used to name the 1<sup>st</sup> Tier folder and it is always required. Free text can be added following the Project Number, to include such things as a brief description or the project title;
- The “*Bilingual - Bilingue*”, “*English*” and “*Français*” folders are considered the 2<sup>nd</sup> Tier of the Directory Structure. The folders of the 2<sup>nd</sup> Tier **cannot** be given any other names since GETS uses these names for validation purposes. At least one of the “*Bilingual - Bilingue*”, “*English*” and “*Français*” folders is always required, and these must always have one of the applicable sub-folders of the 3<sup>rd</sup> Tier;
- The “*Drawings - Dessins*”, “*Drawings*”, “*Specifications*”, “*Dessins*” and “*Devis*” folders are considered the 3<sup>rd</sup> Tier of the Directory Structure. The folders of the 3<sup>rd</sup> Tier **cannot** be given any other names since GETS also uses these names for validation purposes. There must be always at least one of the applicable 3<sup>rd</sup> Tier folder in each document.

**IMPORTANT:** The applicable elements of the Directory Structure (1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Tier folders) are always required and cannot be modified.

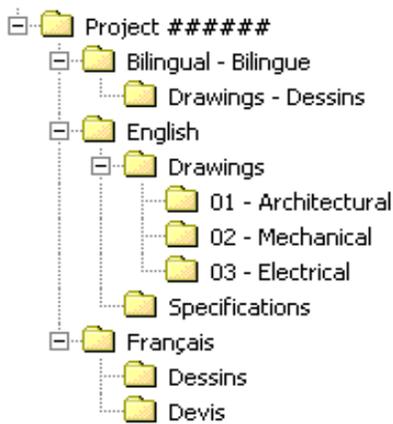
## 1.2 4<sup>th</sup> Tier Sub-Folders for Drawings

The “*Drawings – Dessins*”, “*Drawings*” and “*Dessins*” folders must have 4<sup>th</sup> Tier sub-folders created to reflect the various disciplines of the set of drawings.

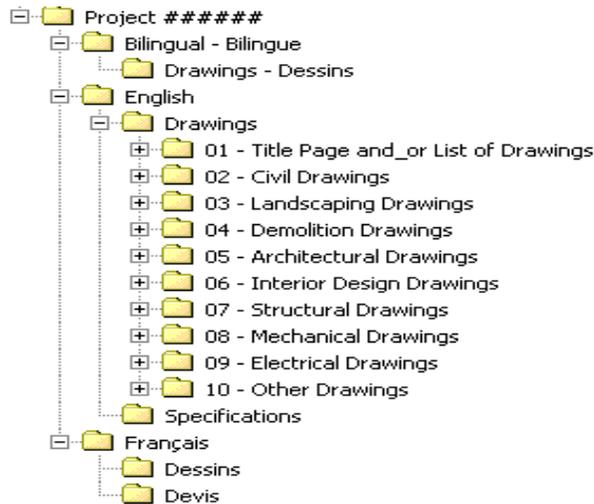
Because the order of appearance of the sub-folders on the screen will also determine the order of printing, it is necessary to start with a number the identification name of the sub-folders in the “*Drawings – Dessins*”, “*Drawings*” and “*Dessins*” folders.

Note: The first sub-folder must be always reserved for the Title Page and/or the List of Drawings unless the first drawing of the set is an actual numbered discipline drawing.

Examples of 4<sup>th</sup> Tier sub-folders for drawings:



or



### 1.2.1 Naming Convention

The 4<sup>th</sup> Tier sub-folders for drawings must adhere to the following standard naming convention.

For the “*Drawings*” and “*Dessins*” folders:

## - Y

Where:

## = A two digit number ranging from 01 to 99 (leading zeros must be included)

Y = The title of the folder

Example: 03 – Mechanical

For the “*Drawings - Dessins*” folder:

## - Y - Z

Where:

## = A two digit number ranging from 01 to 99 (leading zeros must be included)

Y = The English title of the folder

Z = The French title of the folder

Example: 04 - Electrical - Électricité

It should be noted that the numbering of the 4th Tier sub-folders is for sorting purposes only and is not tied to a specific discipline. For example, “*Architectural*” could be numbered 05 for a project where there is four other disciplines before “*Architectural*” in the set of drawings or 01 in another project where it’s the first discipline appearing in the set.

It is essential to ensure that the order of the drawings on the CD-ROM be exactly the same as in the hard copy set. GETS will sort each drawing for both screen display and printing as per the following rules:

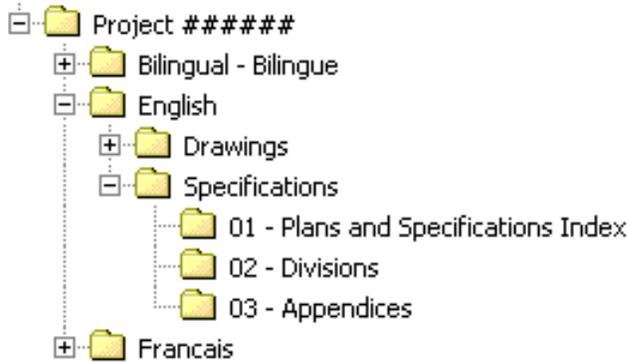
- The alphanumerical sorting is done on an ascending order;
- The alphanumerical order of the sub-folders determines the order of appearance on the screen as well as the order of printing (as an example: all the drawing PDF files in the 01 sub-folder will be printed in alphanumerical order before the drawings in the 02 sub-folder etc...);
- Each drawing PDF file within each sub-folder will also be sorted alphanumerically. This will determine the order of appearance on the screen as well as the order of printing (i.e. Drawing A001 will be printed before Drawing A002, Drawing M02 before Drawing M03, etc...).

### 1.3 4<sup>th</sup> Tier Sub-Folders for Specifications

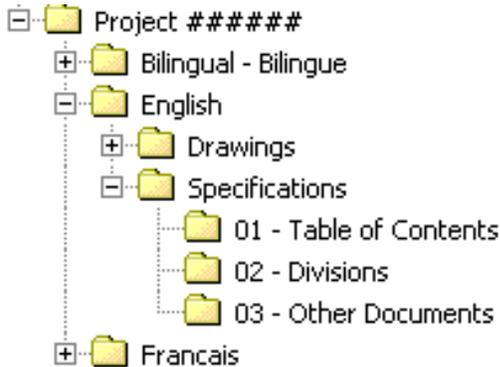
The “*Specifications*” and “*Devis*” folders must have 4<sup>th</sup> Tier sub-folders created to reflect the various elements of the specifications.

Because the order of appearance of the sub-folders on the screen will also determine the order of printing, it is necessary to start with a number the identification name of the sub-folders in the “*Specifications*” and “*Devis*” folders.

Examples of 4<sup>th</sup> Tier sub-folders for specifications:



or



#### 1.3.1 Naming Convention

The 4<sup>th</sup> Tier sub-folders for specifications must adhere to the following standard naming convention.

For the “*Specifications*” and “*Devis*” folders:

## - Y

Where:

- ## = A two digit number ranging from 01 to 99 (leading zeros must be included)
- Y = The title of the folder

## Example: 02 – Divisions

It should be noted that the numbering of the 4th Tier sub-folders is for sorting purposes only and is not tied to an element of the specifications.

It is essential to ensure that the order of the elements of the specifications on the CD-ROM be exactly the same as in the hard copy. GETS will sort each element of the specifications for both screen display and printing as per the following rules:

- The alphanumerical sorting is done on an ascending order;
- The alphanumerical order of the sub-folders determines the order of appearance on the screen as well as the order of printing (as an example: all the specifications PDF files in the 01 sub-folder will be printed, in alphanumerical order before the PDF files in the 02 sub-folder, etc...);
- Each specifications PDF file within each sub-folder will also be sorted alphanumerically. This will determine the order of appearance on the screen as well as the order of printing (i.e. Division 01 will be printed before Division 02, 01 - Appendix A before 02 - Appendix B, etc...).

## 2. NAMING CONVENTION FOR PDF FILES

Each drawing, specifications division or other document that are part of the tender documents must be converted in PDF format (without password protection) in accordance with the following standard naming convention and each PDF file must be located in the appropriate sub-folder of the Directory Structure.

### 2.1 Drawings

Each drawing must be a **separate single page** PDF file. The naming convention of each drawing must be:

X### - Y

Where:

X = The letter or letters from the drawing title block (“A” for Architectural or “ID” for Interior Design for example) associated with the discipline

### = The drawing number from the drawing title block (one to three digits)

Y = **The drawing name from the drawing title block (for bilingual drawings, the name in both English and French is to appear)**

Example: A001 - First Floor Details

Each drawing that will be located in the appropriate discipline 4<sup>th</sup> Tier sub-folders must be named with the same letter (“A” for Architectural Drawings for example) and be numbered. The drawing number used to name the PDF file must match as much as possible the drawing number of the actual drawing (the exception being when leading zeros are required).

The following important points about drawings are to be noted:

- The drawing PDF files within each sub-folder are sorted alphanumerically for both displaying and printing. If there are more than 9 drawings in a particular discipline the numbering must use at least two numerical digits (i.e. A01 instead of A1) in order to avoid displaying drawing A10 between A1 and A2. The same rule applies when there are more than 99 drawings per discipline i.e. three digits instead of two must be used for the numbering (for example M003 instead of M03);
- If drawing PDF files are included in the “*Bilingual - Bilingue*” folder, these cannot be included as well in the “*English*” and/or “*Français*” folders;
- If drawings not associated with a particular discipline are not numbered (Title Page or List of Drawings for example), these will be sorted alphabetically. While this does not represent a problem if there is only one drawing in the sub-folder, it could disrupt the order when there are two or more drawings. If the alphabetical order of the drawings name does not represent the order on the hard copy set, the drawings are to be named as per the following standard convention when converted in PDF format to ensure proper display and printing order.

## - Y

Where:

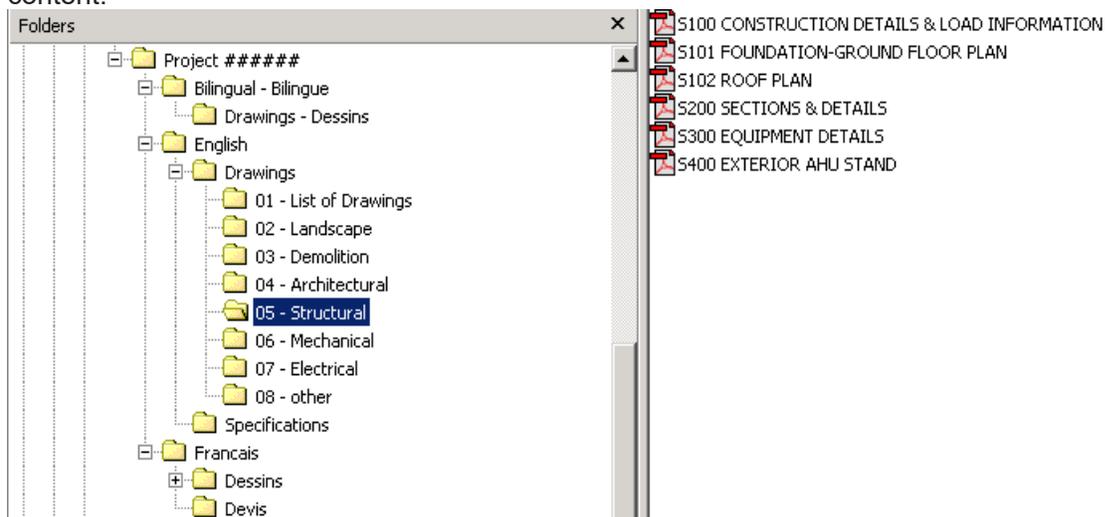
## = A two digit number ranging from 01 to 99 (leading zeros must be included)

Y = The name of the drawing

Example: 01 - Title Page  
02 - List of Drawings

If numbers are not used in the PDF files name, “*List of Drawings*” will be displayed before “*Title Page*” because “L” comes before “T” in the alphabet.

Example of a 4<sup>th</sup> Tier Drawings sub-folder’s content:



## 2.2. Specifications

Each Specifications Division must be a separate PDF file and all pages contained in each PDF file must have the same physical size (height, width). The Plans and Specifications Index must also be a separate PDF file. If there are other documents that are part of the Specifications (e.g. Appendix or other) these are to be separate PDF files as well.

### 2.2.1 Documents other than Specifications Divisions

Because PDF files within the Specifications sub-folders are sorted alphanumerically (in ascending order) for both on screen display and printing order, all files that appear in folders other than the “*Divisions*” sub-folder must be named using a number:

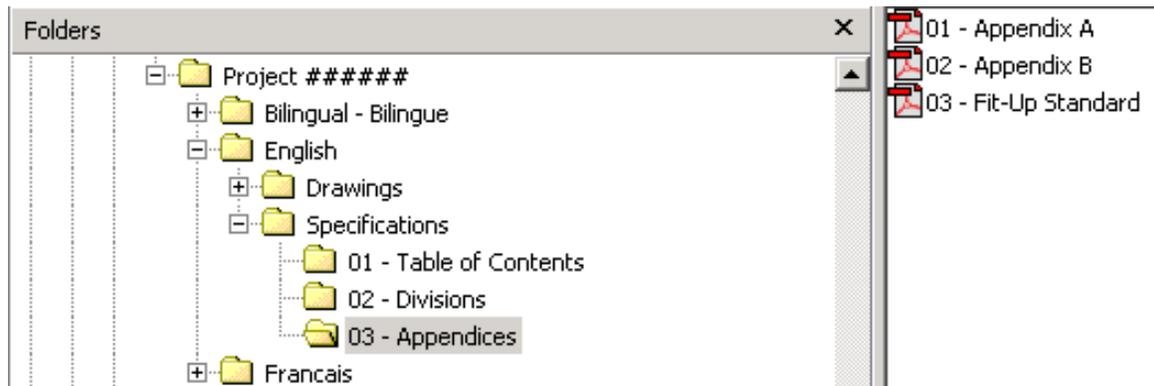
## - Y

Where:

## = Two digit number ranging from 01 to 99 with leading zeros required  
Y = Name of the document

Example: 01 - Plans and Specifications Index

Example of a sub-folder content (sub-folder other than “*Divisions*”):



## 2.2.2 Specifications Divisions

The Specifications Divisions must be named as follows:

Division ## - Y

Where:

Division ## = The actual word “*Division*” followed by a space and a two digit number ranging from 01 to 99 (with leading zeros required)

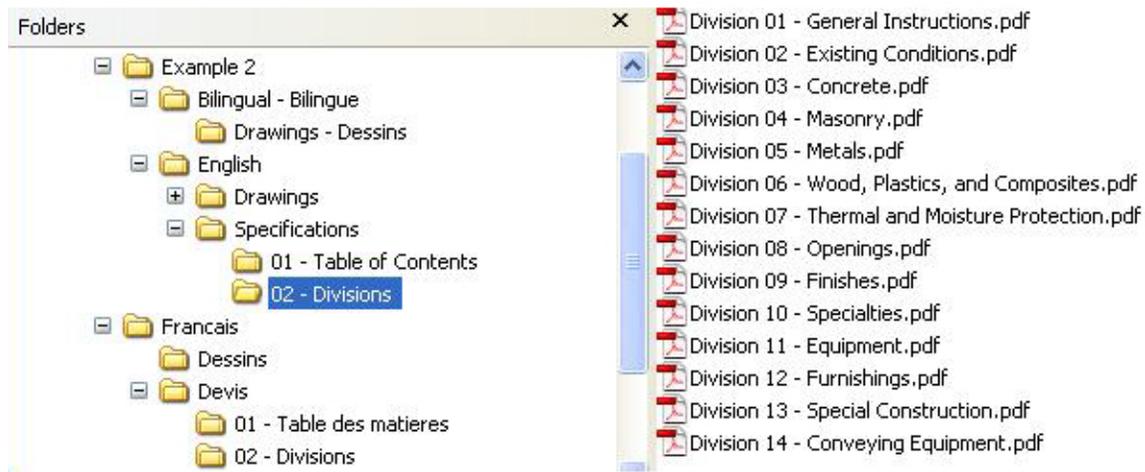
Y = Name of the Specifications Division as per **CSC/CSI MasterFormat™**

Example: Division 05 – Metals

The following important point about specifications is to be noted:

- The Numbering of the Divisions **cannot** be altered from **CSC/CSI MasterFormat™** even if some Divisions are not used in a given project. For example, Division 05 will always remain Division 05 even if Division 04 is not used for a given project.

Example of a “*Divisions*” sub-folder content:



### 3. CD-ROM LABEL

Each CD-ROM is to be labeled with the following information:

*Project Number / Numéro de projet*  
*Project Title / Titre du projet*  
Documents for Tender / Documents pour appel d'offres  
CD X of/de X

Example:

Project 123456 / Projet 123456  
Repair Alexandra Bridge / Réparation du pont Alexandra  
Documents for Tender / Documents pour appel d'offres  
CD 1 of/de 1

## APPENDIX 'E'

### BASIC REFERENCE GUIDE ON CONVERTING CONSTRUCTION DRAWINGS INTO PORTABLE DOCUMENT FORMAT (PDF)

Issued by:

**Real Property Contracting Directorate**

**PWGSC**

May 2005 Last Updated: May 3, 2005

Version 1.0

---

## PREFACE

Portable Document Format (PDF) is the standard format for documents that are posted on the Government Electronic Tendering System (GETS). There is therefore a need to obtain from architectural and engineering consultants an electronic copy of drawings and specifications in PDF for tendering Government of Canada (GoC) construction projects.

In order to have the highest quality in term of resolution and printing, consultants should to the greatest extent possible have the PDF drawing and specification files derived from the native software in which they were created. Scanning is permissible but only in special circumstances, for example when there is no electronic version of a drawing being included in a construction tender package.

The purpose of this document is to provide basic information on the conversion of Computer Aided Design and Drafting (CADD) drawings in PDF. Creating a PDF file from a CADD drawing is a relatively simple process once all the necessary configurations and settings are in place. It actually should not take any longer than it would take to create a plot file or to send a drawing to a printer. The information in this guide is not intended to cover all technical aspects of the conversion, which can be done using various methods, but rather to highlight important points about the process and file settings. The conversion of specifications is not covered in this basic reference guide since it does not require any special configuration or setting.

The information provided in this basic reference guide is not an indication that consultants are relieved from following the established standards for the production of drawings and specifications. The sole purpose of this guide is to provide basic information on the PDF conversion process bearing in mind that additional detailed technical information is available from the various software manufacturers.

## 1.0 PRINTER DRIVERS

Adobe Acrobat provides two different printer drivers that are able to convert CADD drawing into PDF format, Acrobat PDF Writer and Acrobat Distiller. Before creating a PDF file from a CADD drawing, a choice must be made as to which one will be used.

Acrobat PDF Writer is a non-PostScript printer driver that works best with documents that don't contain complex graphics

Acrobat Distiller is a PostScript printer driver that works best with documents that contain PostScript fills, Encapsulated PostScript (EPS) graphics, or other complex elements.

It is recommended that Acrobat Distiller be used to create PDF file of architectural and engineering drawings due to their size and complex graphical nature.

## 2.0 PRINTER CONFIGURATION

Before converting a CADD drawing to PDF, an Acrobat printer configuration file for the PDF paper size needs to be created. This function can be done in the CADD software rather than using a custom paper size defined for the Acrobat distiller feature. The recommended method is to add a PostScript Adobe plotter in the CADD software and making the necessary setting in terms of media source and size, scale and orientation. The configuration can then be re-used to simplify the conversion process for future files that use the same page size.

As an alternative, although not recommended, a custom-defined size can be created in Acrobat Distiller in the *properties* menu.

## 3.0 CREATING PDF FILES

Once the printer configuration has been done in the CADD software, open up Acrobat Distiller and make the necessary settings in the *preferences* and *job options* sub-menu. Ensure that the page size match the sheet size selected in the CADD software to create the file. Particular settings can be saved under different names for future use.

With the Acrobat Distiller application open, ensure the required sheet size is displayed in the *job options* window. Then it is simply a matter of bringing the CADD file into the Acrobat Distiller creation box.

A progress bar will show during the conversion and the newly converted PDF file should open up and be displayed for verification.

## 4.0 PDF FILES SETTINGS

### 4.1 Security

Adobe Acrobat contains security features that can be used to secure the files by restricting any changes to the files. However, since the files will be posted on GETS and will be used for printing copies, the files **must not** be password protected and **must** allow printing.

## **4.2 Drawing Orientation**

The final PDF drawing files must be displayed on the screen in the same direction that the users are intended to view them. This can be achieved by adjusting the setup of the plotter. If the drawing is not oriented properly after the conversion, it can be rotated manually within Adobe Acrobat.

## **4.3 Font Type**

In order to avoid any problems during the conversion and to minimize the potential for font display errors, the fonts used for the production of construction drawings must be *PostScript or True Type fonts*.

## **4.4 Resolution**

Since the PDF files will be used for printing, it is important that a proper resolution be selected. It is recommended to select 600 dots per inch (dpi).

## **4.5 Scale**

When choosing the Plot scale in Adobe, it is important to choose the 1:1 scale to ensure the integrity of the scale from which the drawings were created in the CADD software.

## **5.0 SCANNING**

Scanning is not recommended and should be done only when the drawing is not available electronically. When scanning a drawing, it is important that it be done in real size (scale 1:1) to ensure that the scale remains intact in subsequent printing. It is recommended that each scanned drawing be opened and verified to ensure that the resolution, scale and border are of an acceptable quality.

## **6.0 FINAL CHECKLIST**

When the drawing file has gone through the PDF conversion, it is recommended to open it and verify the following:

- That the sheet size displayed is what was intended to be created (the size is viewable in the lower left corner of the drawing).
- That the orientation of the sheet is correct.
- That the line types, line weights and fonts match the CADD drawing.
- That the PDF file is in black and white.
- That each drawing is a single PDF file.
- That the PDF file is not password protected and printable.

If all the items are verified, the PDF file is useable

## **7.0 ADDITIONAL INFORMATION**

For more information about the creation of PostScript and EPS files please refer to the User's Guide of the CADD software being used to produce the drawings. For more information about creating PDF file please refer to the Acrobat Distiller User's Guide and/or visit the Adobe Web site at [www.adobe.com](http://www.adobe.com).



**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

**PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine Canadienne	Agence Spatiale	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Sécurité et installations
---	-----------------	---

3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant Appel d'offres
--	---

4. Brief Description of Work / Brève description du travail  
Services professionnels en architecture

5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? / Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?  
 No / Non  Yes / Oui

5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? / Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?  
 No / Non  Yes / Oui

6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis

6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? / Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  
(Specify the level of access using the chart in Question 7. c) / (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)  
 No / Non  Yes / Oui

6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. / Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.  
 No / Non  Yes / Oui

6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? / S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  
 No / Non  Yes / Oui

7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès

Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
---------------------------------	--------------------------------------	---

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion

No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : <input type="checkbox"/>

7. c) Level of information / Niveau d'information

PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:  
Commentaires spéciaux : \_\_\_\_\_

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC							
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET		
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL	A		B	C	CONFIDENTIEL					TRÈS SECRET
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
IT Media / Support TI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
IT Link / Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No / Non       Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No / Non       Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).